

VAINQUEUR DU GRAND PRIX DE GRANDE-BRETAGNE 1955

# MERCEDES-BENZ W 196 R



## Pack 05

### NOTICE DE MONTAGE

STAGE 14: LE PNEU AVANT GAUCHE (NORMAL)

STAGE 14B: LE PNEU AVANT GAUCHE (SIMPLIFIÉ)

STAGE 15: LES FILS DES BOUGIES, LES LIGNES  
DE CARBURANT ET LES TUYAUX D'HUILE

STAGE 16: CONNEXIONS POUR LA POMPE À  
L'ESSENCE ET LE VASE D'EXPANSION

STAGE 17: LE CACHE LATÉRAL DU MOTEUR

STAGE 18: LE PARE-FEU, LE FILTRE À  
CARBURANT ET LES TUYAUX D'HUILE

STAGE 19: LA SECTION DU CHÂSSIS GAUCHE

STAGE 20: LE SUPPORT D'ESSIEU ARRIÈRE

STAGE 21: LA SECTION DE CHÂSSIS  
ARRIÈRE GAUCHE

STAGE 22: LA SECTION DE CHÂSSIS  
ARRIÈRE DROITE

STAGE 23: LA SECTION DU CHÂSSIS DROITE

STAGE 24: LA SUSPENSION AVANT ET LE  
SUPPORT DU VOLANT

STAGE 25: LA BOÎTE DE VITESSES

STAGE 26: LES TAMBOURS DE FREIN ARRIÈRE

«MERCEDES-BENZ» et  sont la propriété intellectuelle de Mercedes-Benz Group AG.  
Ils sont utilisés par Agora Models sous licence.

**AGORA**  
MODELS®

# Guide de l'utilisateur

---

Cet ensemble d'instructions pas à pas vous permettra de réaliser jusqu'à son terme la construction de votre Mercedes-Benz W 196 R à l'échelle 1:8. Le seul outil dont vous aurez besoin est un tournevis. La plupart des étapes consistent simplement à visser ou à assembler des pièces, les vis nécessaires étant à chaque fois clairement identifiées sur les images d'illustration.

## Remarques importantes :

- Le numéro désigné par un # fait référence au numéro figurant sur les pièces fournies dans chaque pack.
- Lorsque les éléments gauche et droit d'une même pièce sont fournis, ils sont identifiés par les lettres G (gauche) et D (droite).
- Les détails des instructions présentés en gros plan sont encadrés en jaune.
- Vous n'utiliserez pas toutes les pièces reçues avec votre envoi dans cette section du montage. Mettez les pièces non utilisées de côté pour les retrouver et les utiliser plus tard dans le montage.
- Vous recevrez des vis supplémentaires avec chaque envoi, au cas où vous en auriez perdu ou cassé certaines.
- Les vis dont le code se termine par la lettre M se vissent dans du métal ; celles qui se terminent par la lettre P se vissent dans du plastique.
- Pour les vis M, enfoncez d'abord la vis à moitié. Puis dévissez-la afin de libérer les copeaux créés lorsque la vis a coupé le filetage. Pour finir, vissez la vis à fond dans la douille. Les vis M doivent être serrées de sorte que la tête soit bien en contact avec la surface de fixation.
- Pour les vis P, ne les serrez pas trop, sans quoi elles pourraient endommager le filetage.
- Lorsque vous travaillez sur les surfaces extérieures pré-peintes de votre modèle, utilisez un chiffon doux. Cela évitera de rayer la peinture.
- Lorsque vous branchez des fils, n'oubliez pas de couper l'alimentation.
- Vous pourrez utiliser une pince à épiler pour mettre en place les fils en PVC. Dans un tel cas, saisissez le câble avec précaution à environ 5 mm de son extrémité. Si l'extrémité du fil est trop étroite pour s'adapter à la broche, insérez avec précaution un cure-dent, en prenant garde de ne pas fendre le fil.
- Certaines petites pièces en plastique sont attachées à une grappe. Vous pouvez les retirer à la main, ou en utilisant avec précaution un instrument de coupe tel qu'un scalpel.
- Lorsque vous montez les roues de votre modèle, vous pouvez choisir entre un montage normal et un montage simplifié. Suivez attentivement nos instructions.

Les images de ce manuel pourront différer légèrement du contenu de votre pack. Ces différences ne sont que superficielles et n'affecteront en rien le montage.

**ATTENTION :** Certaines pièces sont assemblées à l'aide d'aimants. Attention : ces aimants peuvent provoquer des blessures graves s'ils sont avalés. Conservez-les donc hors de portée des enfants ! Si vous avez des raisons de croire qu'un aimant a été avalé, appelez immédiatement un médecin.

# Guide de l'utilisateur

---



Lorsque vous voyez ce symbole sur l'une des images de ces instructions, cela signifie que nous avons ajouté un conseil qui vous sera utile lors du montage. Revenez sur cette page pour connaître le conseil correspondant !

Vous pouvez trouver plus d'astuces et de conseils d'experts pour la construction de la Mercedes W196R sur notre forum. Allez sur :

<https://community.agoramodels.com/forum/198-mercedes-w196r/>

## Page 6 – C

Utilisez de la colle forte pour fixer les tuyaux **15A** et **15B** (fils de bougie) aux magnétos (**6A**, **6B**, **6E** et **6F**). Il pourra être nécessaire d'élargir les tuyaux à l'aide d'un cure-dent pour les faire passer par-dessus les goupilles.

## Page 6/7 – D & E

Si les tubes en plastique sont trop fins pour le montage, essayez de les tremper dans de l'eau chaude et/ou d'utiliser de la colle forte.

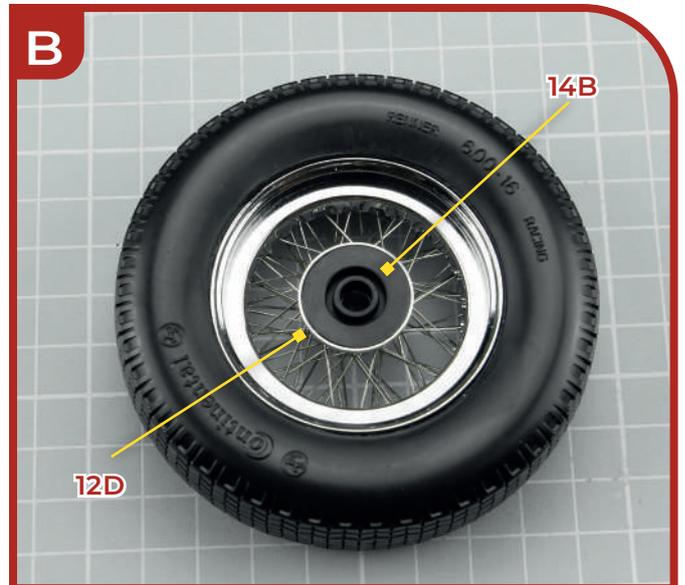
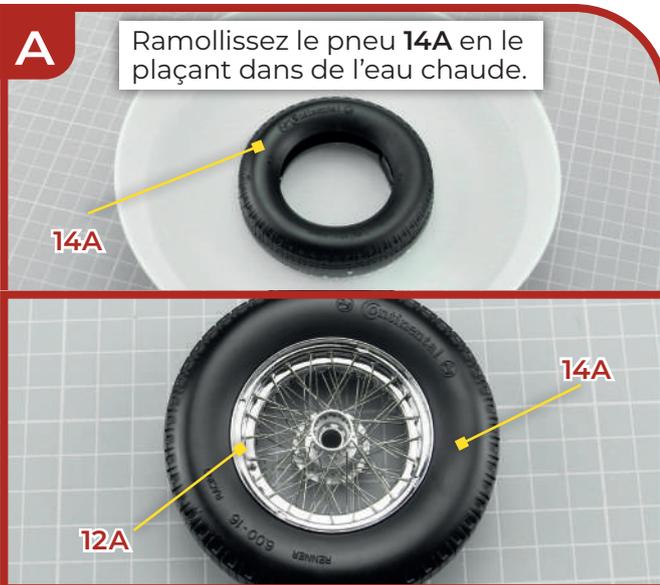
## Page 8 – B

Les sous-ensembles **16E**, **16F**, **16G** et **16H** peuvent être retirés du moteur jusqu'à ce que celui-ci soit monté sur le châssis, afin d'éviter d'endommager ces pièces.

# Stage 14: Le pneu avant gauche (Normal)

## 2-14# LISTE DES PIÈCES

- 14A Pneu
- 14B Moyeu 3
- 14C Enjoliveur
- 14D Rondelle



## Stage 14B: Le pneu avant gauche (Simplifié)

### 2-14B# LISTE DES PIÈCES



14BB

14CC



14DD



14AA

Pneu

14BB

Enjoliveur

14CC

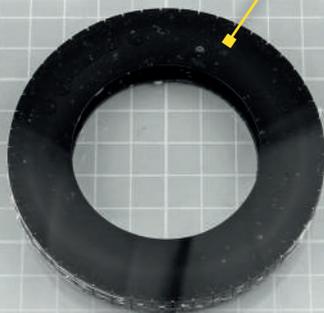
Moyeu 5

14DD

Rondelle

### MONTAGE SIMPLIFIÉ

A



Ramollissez le pneu 14AA en le plaçant dans de l'eau chaude.

B



C

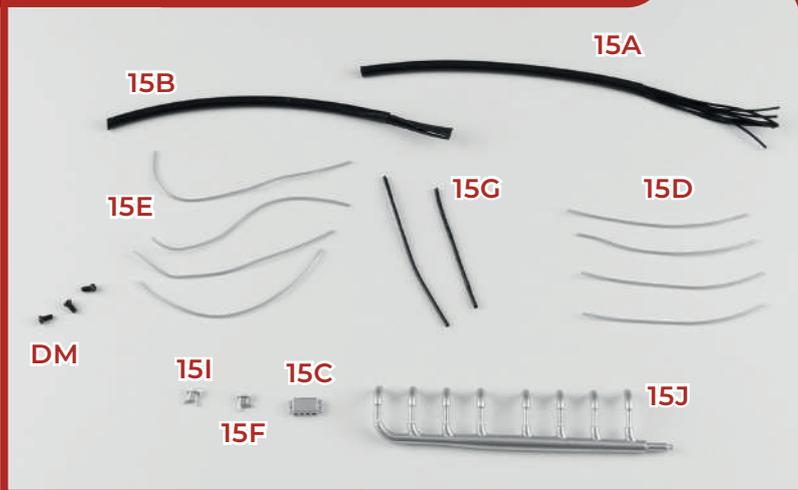


D



# Stage 15: Les fils des bougies, les lignes de carburant et les tuyaux d'huile

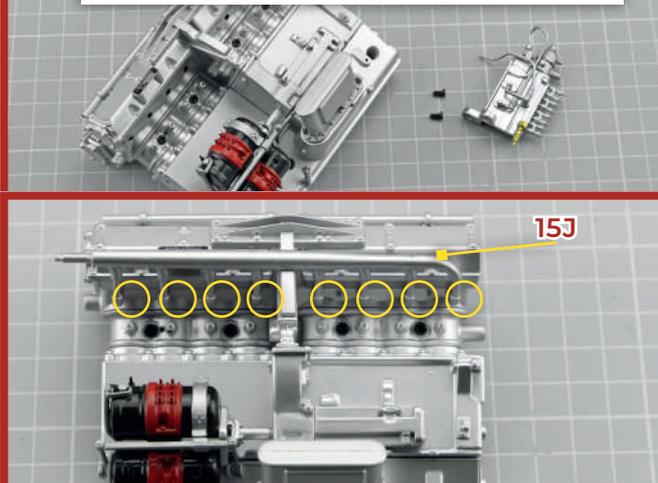
## 2-15# LISTE DES PIÈCES



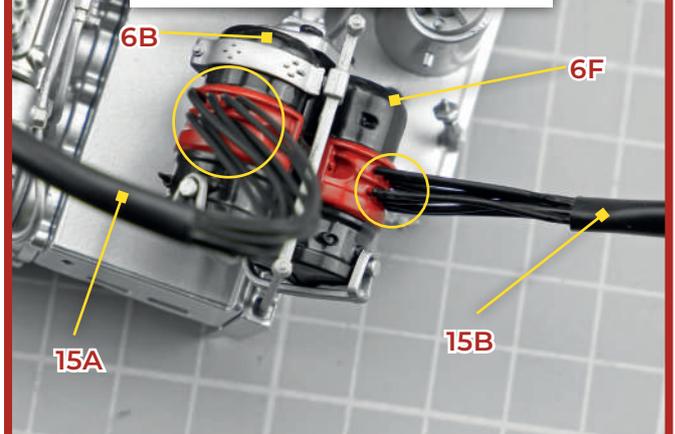
- 15A Fil de bougie 1
- 15B Fil de bougie 2
- 15C Guide des lignes de carburant
- 15D Lignes de carburant 1 (x4)
- 15E Lignes de carburant 2 (x4)
- 15F Connecteur de tuyau d'huile 1
- 15G Tuyau d'huile 1
- 15H Tuyau d'huile 2
- 15I Connecteur de tuyau d'huile 2
- 15J Conduit de refroidissement du moteur

DM 3 vis (2x4 mm)

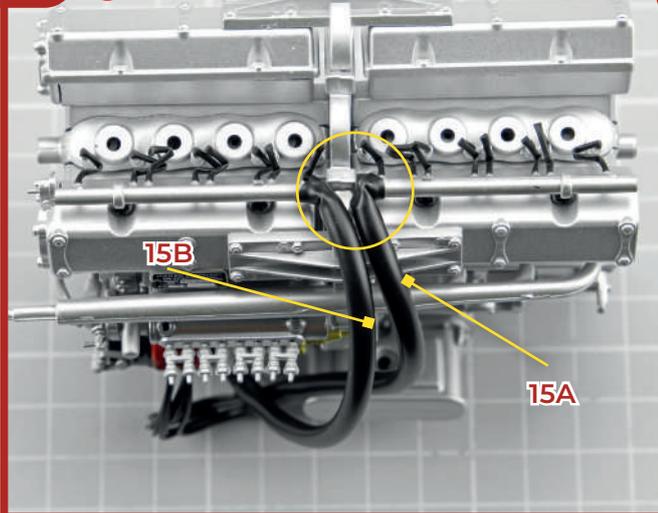
**A** Retirez temporairement la pompe à carburant avant de fixer **15J** au moteur.



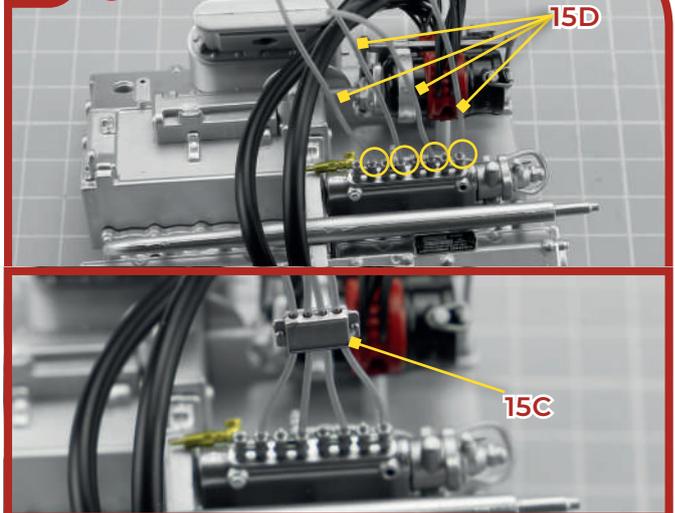
**B** Fixez à nouveau la pompe à carburant sur le moteur et connectez les fils des bougies aux démarreurs **6B** et **6F**.



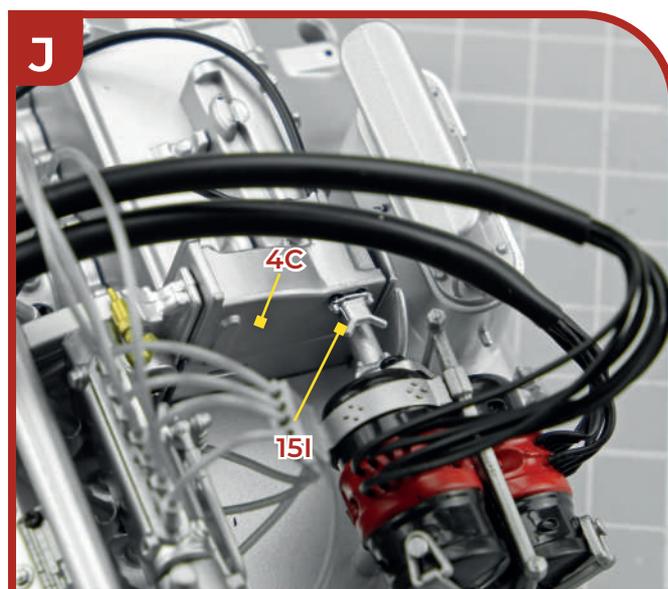
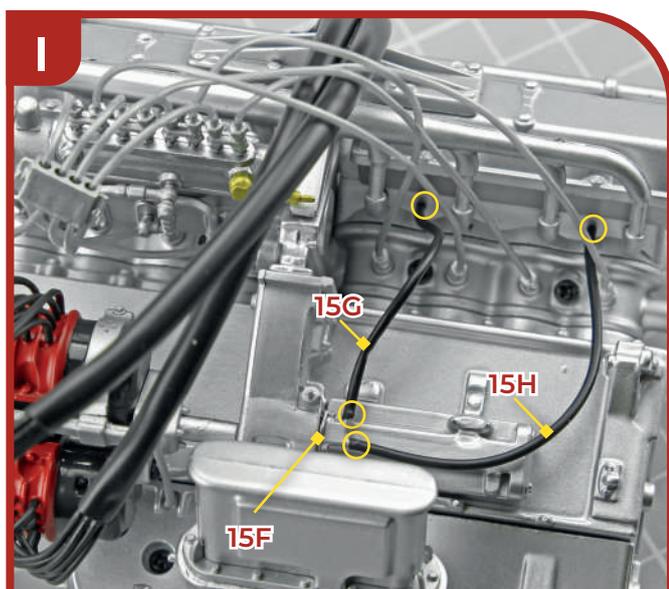
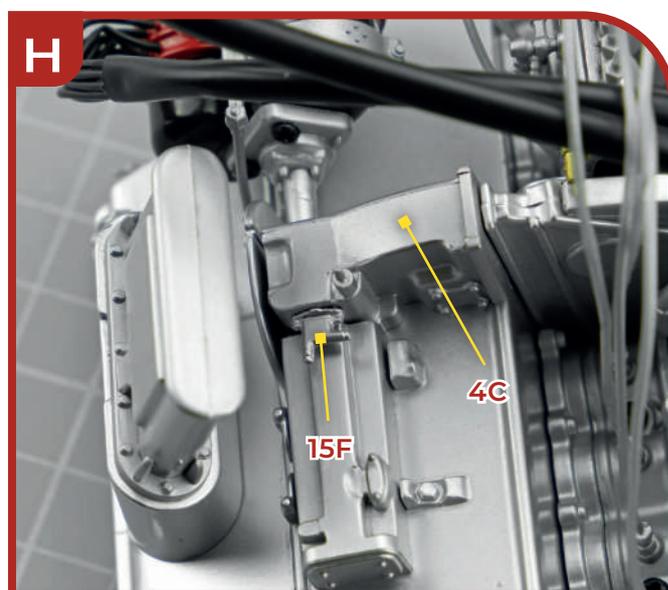
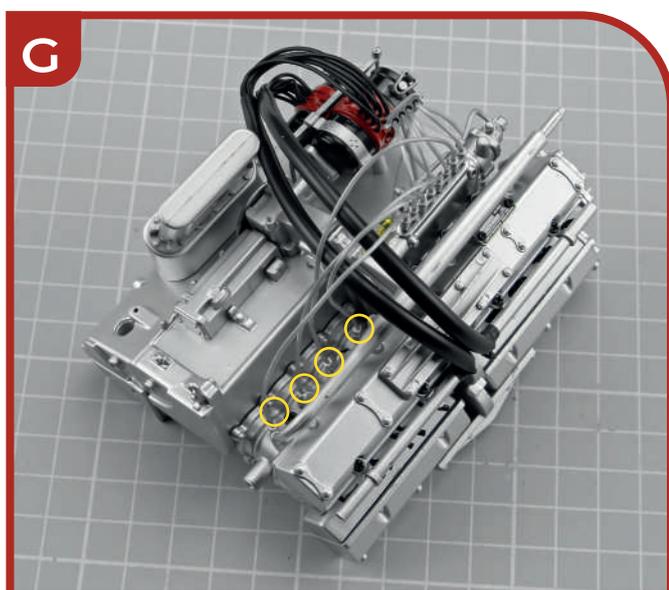
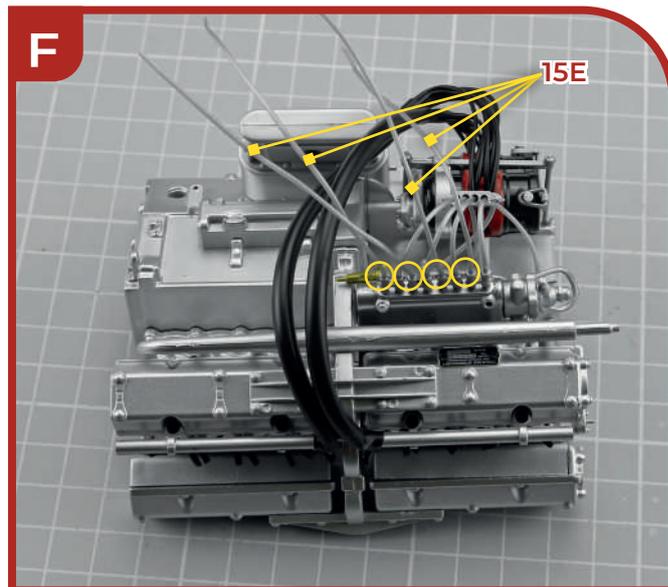
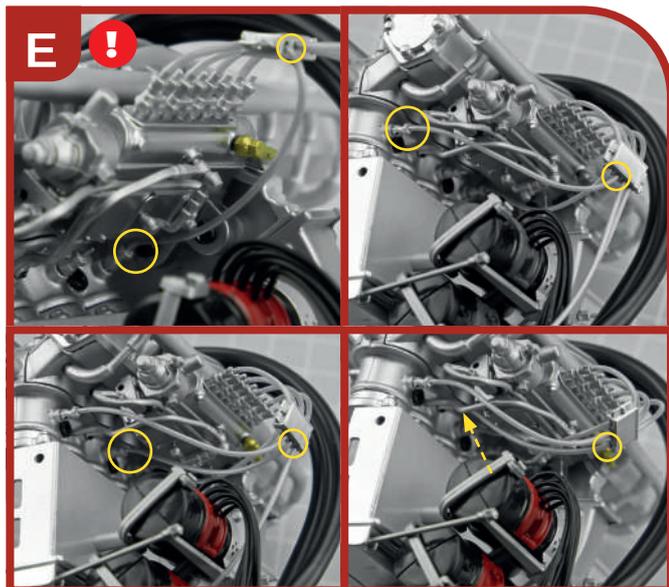
**C** !



**D** !

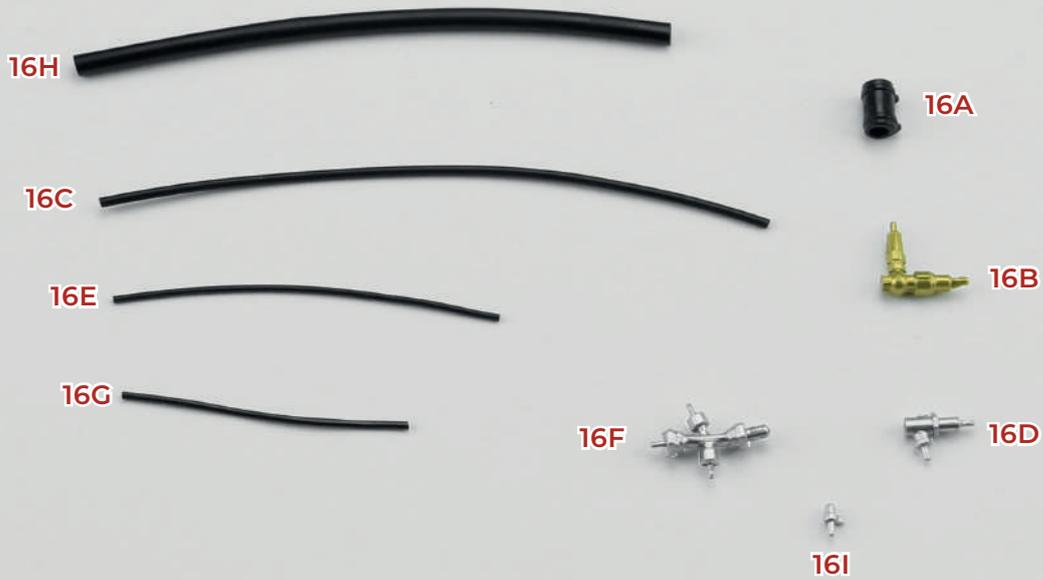


# Stage 15: Les fils des bougies, les lignes de carburant et les tuyaux d'huile

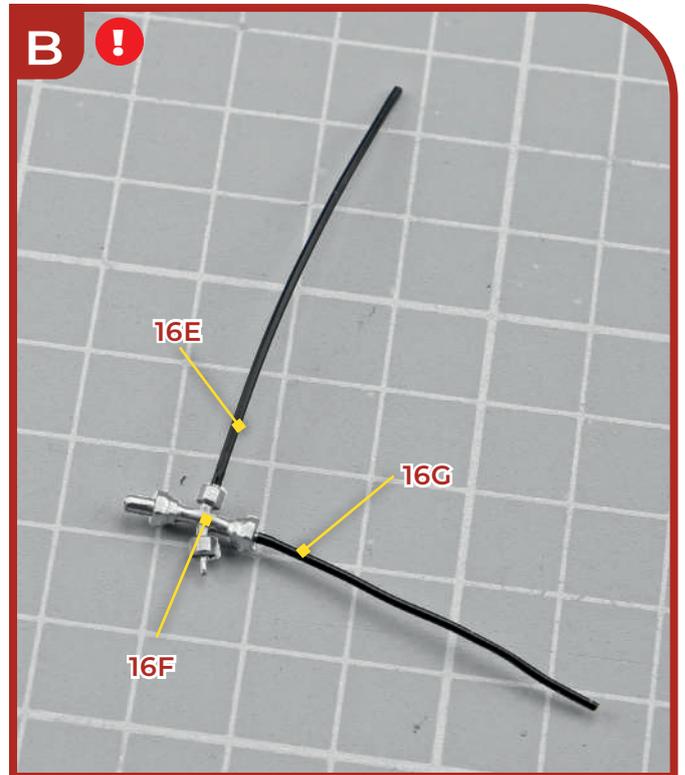
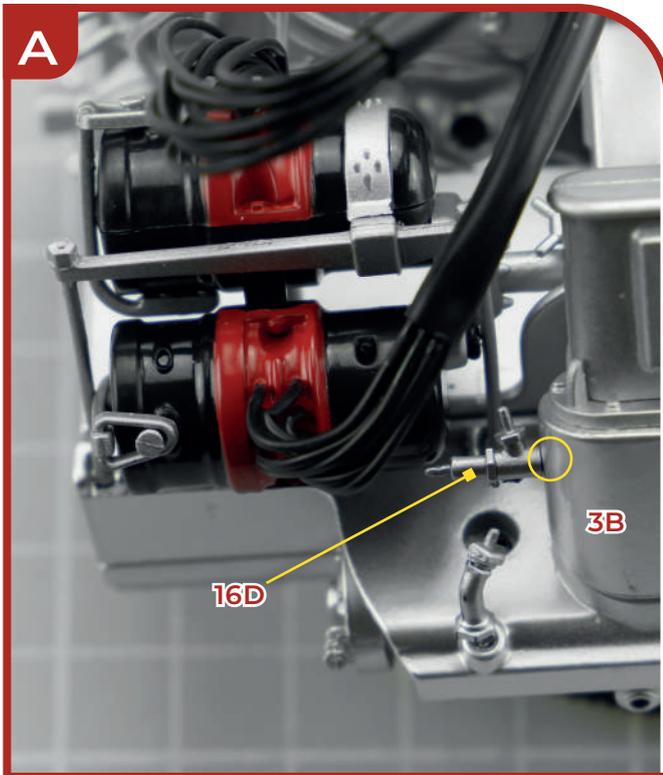


# Stage 16: Connexions pour la pompe à l'essence et le vase d'expansion

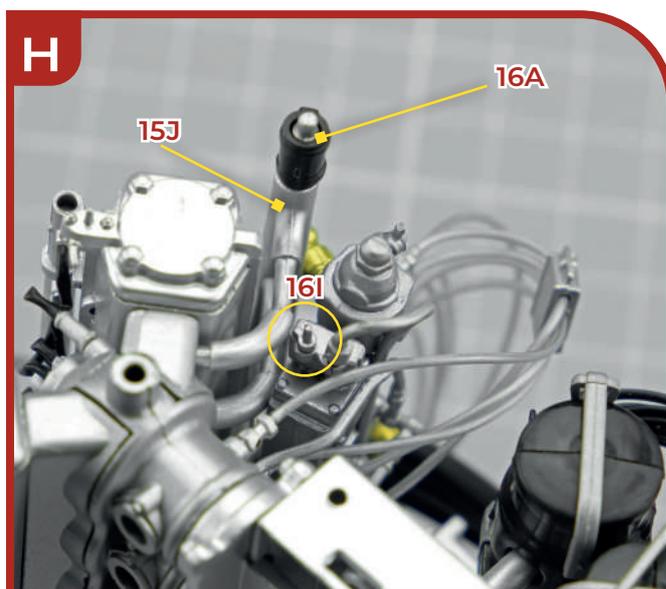
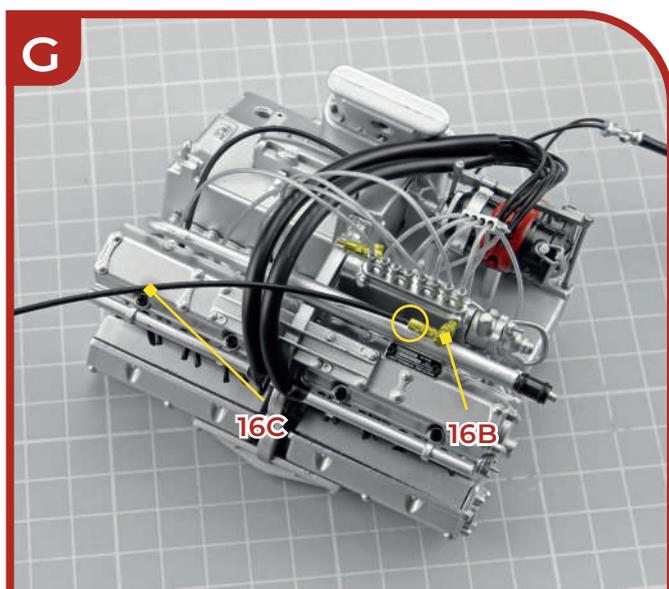
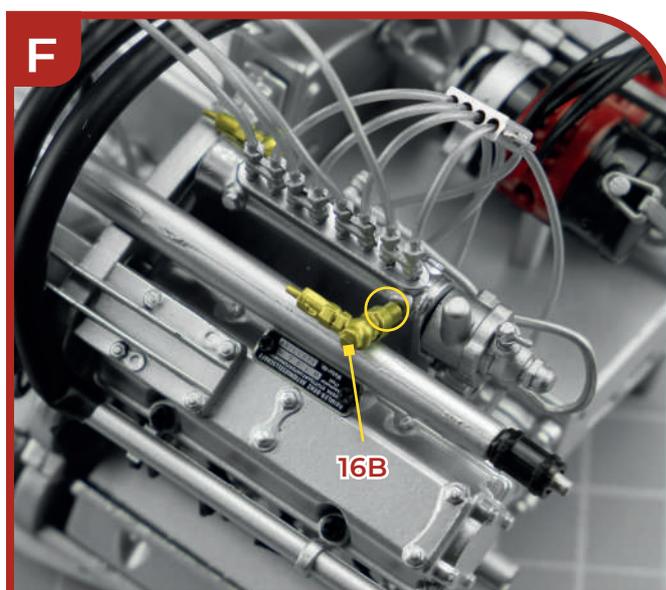
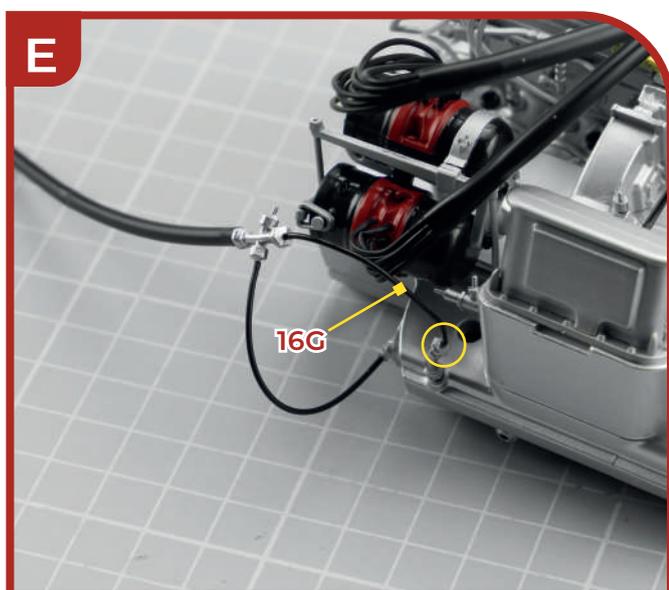
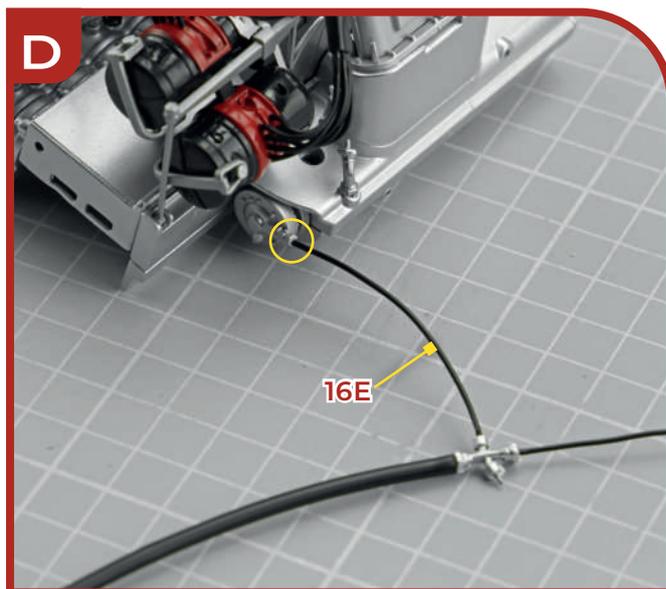
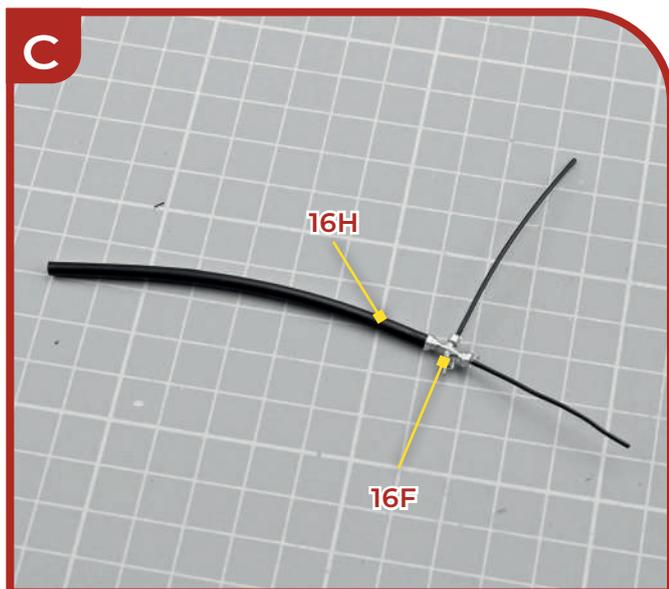
## 2-16# LISTE DES PIÈCES



|            |                                |            |                               |            |                 |
|------------|--------------------------------|------------|-------------------------------|------------|-----------------|
| <b>16A</b> | Connecteur du vase d'expansion | <b>16D</b> | Connecteur de tuyau d'huile 3 | <b>16H</b> | Tuyau d'huile 5 |
| <b>16B</b> | Connecteur de pompe à essence  | <b>16E</b> | Tuyau d'huile 3               | <b>16I</b> | Détail          |
| <b>16C</b> | Ligne de pompe à essence       | <b>16F</b> | Connecteur de tuyau d'huile 3 |            |                 |
|            |                                | <b>16G</b> | Tuyau d'huile 4               |            |                 |

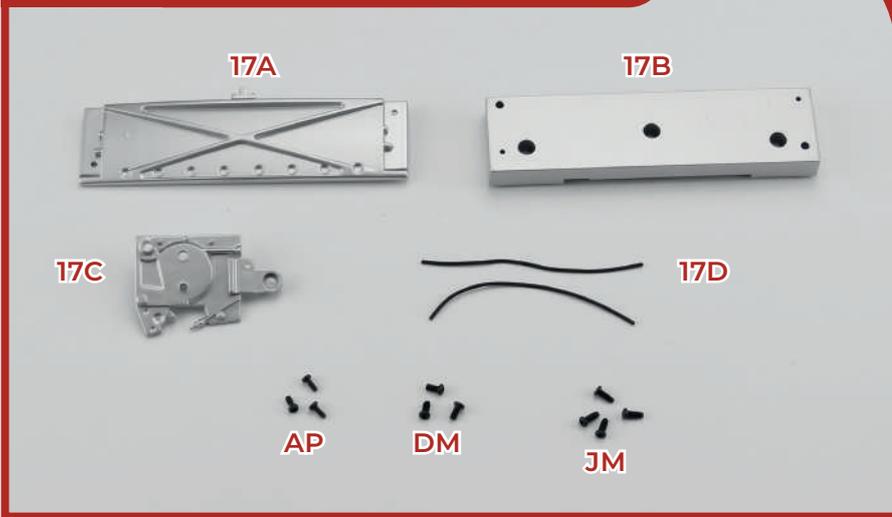


# Stage 16: Connexions pour la pompe à l'essence et le vase d'expansion

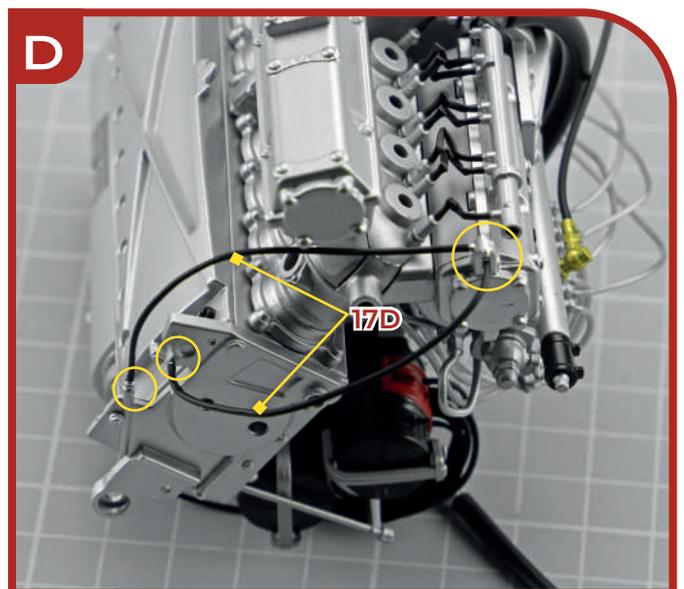
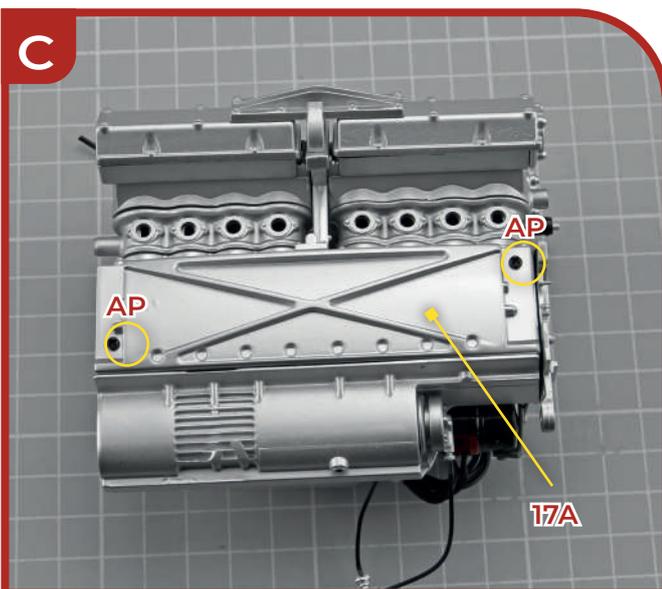
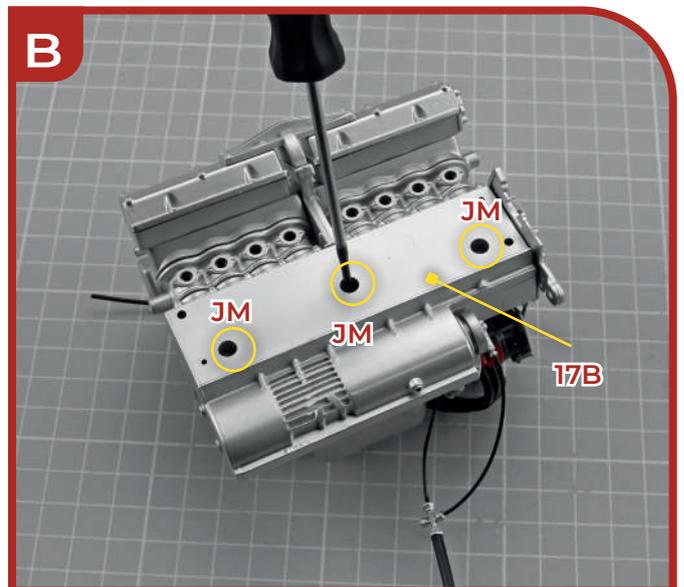
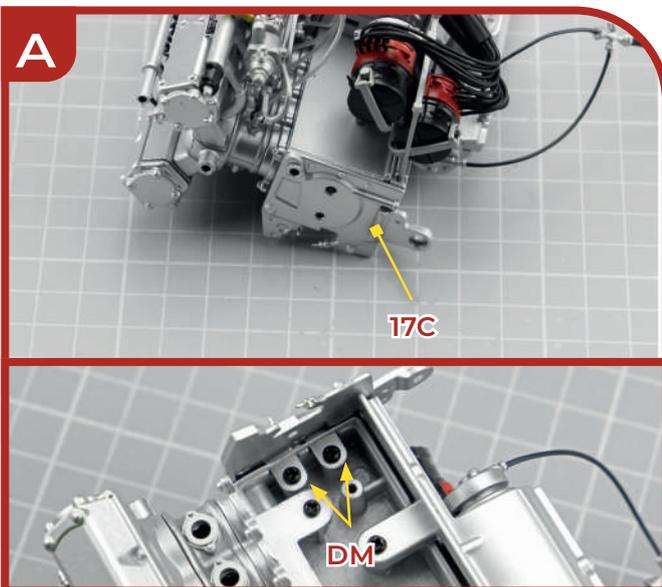


# Stage 17: Le cache latéral du moteur

## 2-17# LISTE DES PIÈCES

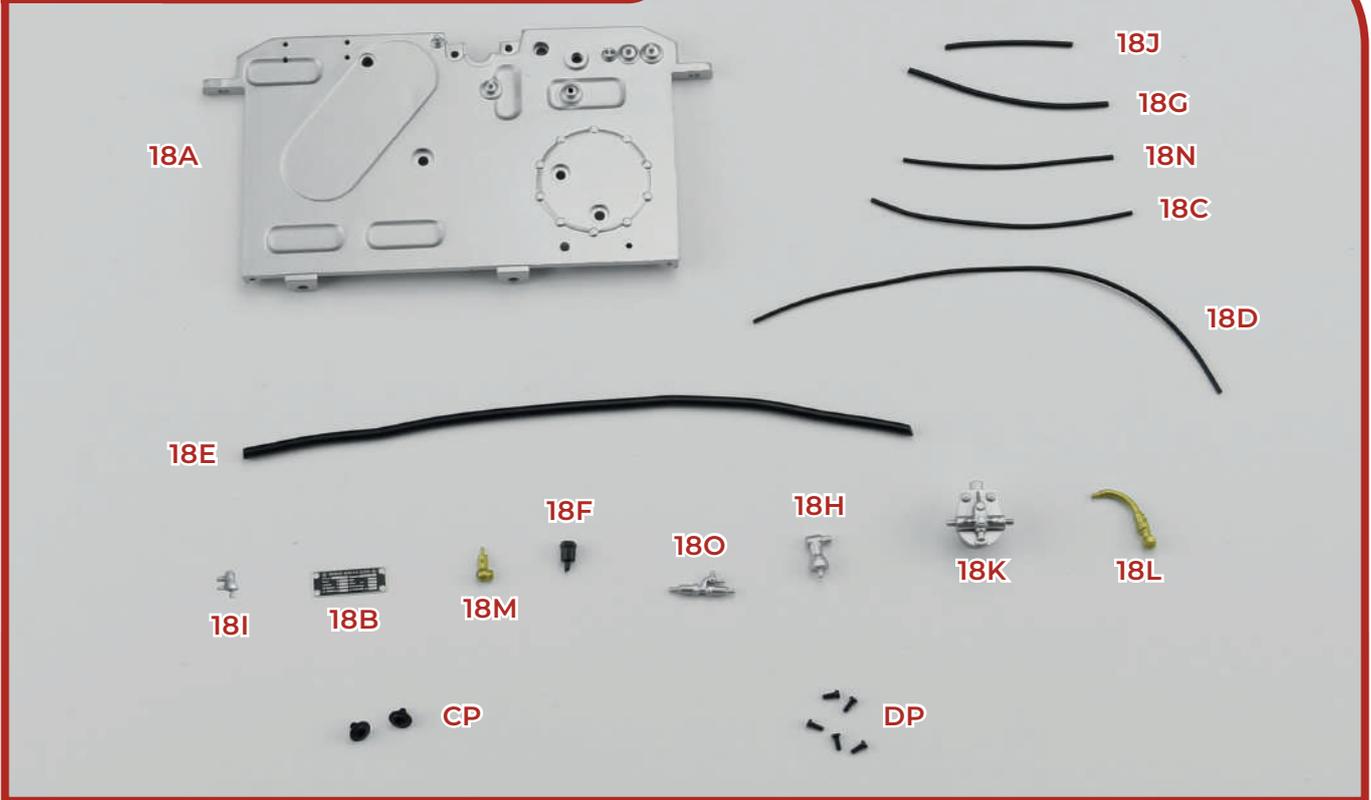


- 17A Cache latéral du moteur, partie A
- 17B Cache latéral du moteur, partie B
- 17C Cache avant du moteur
- 17D Tuyaux d'huile 6 (x2)
- AP 3 vis (1,7x4mm)
- DM 3 vis (2x4mm)
- JM 4 vis (2x5mm)

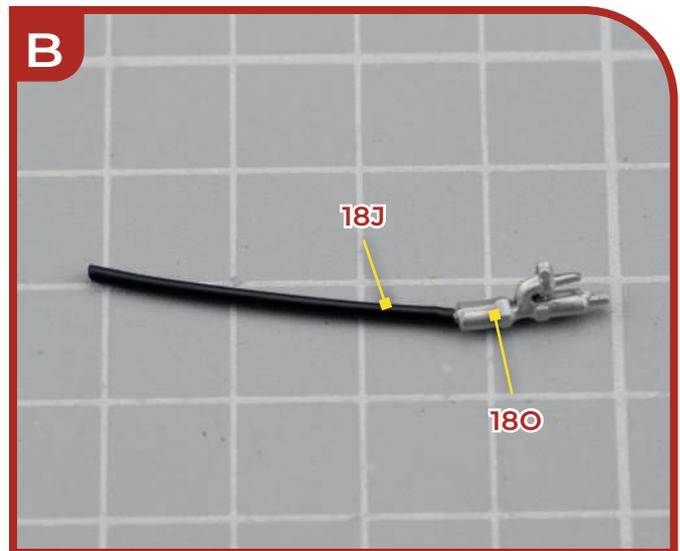
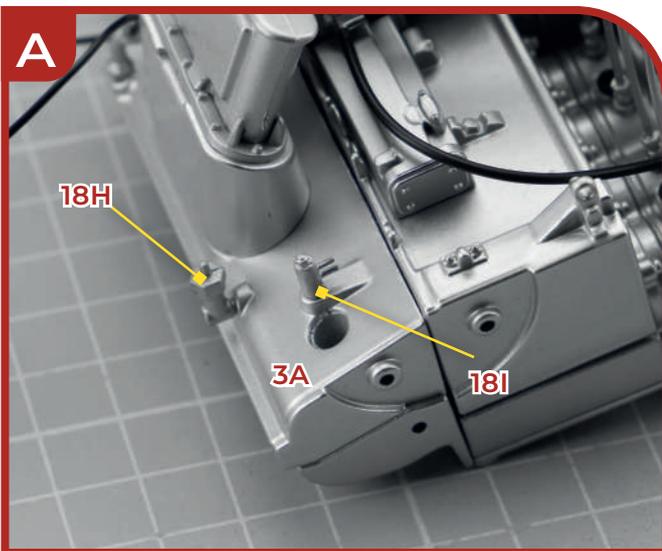


# Stage 18: Le pare-feu, le filtre à carburant et les tuyaux d'huile

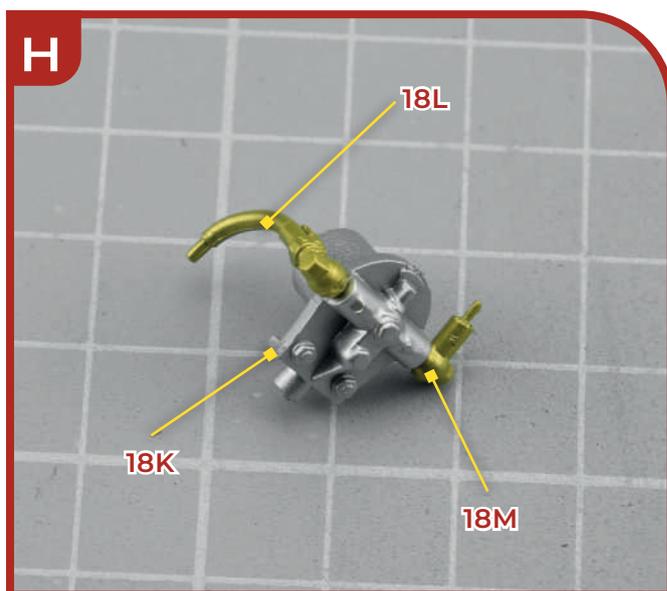
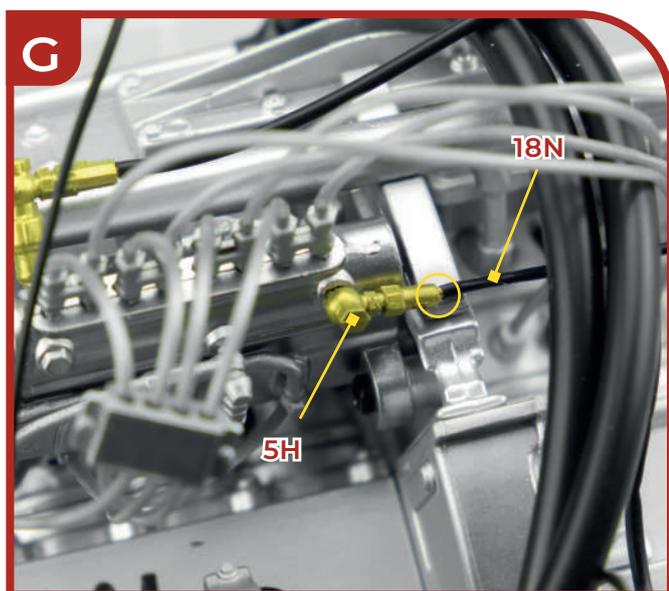
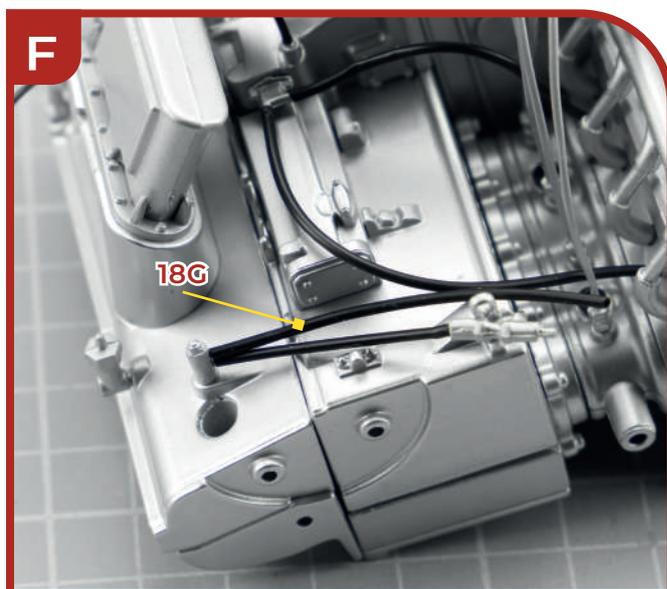
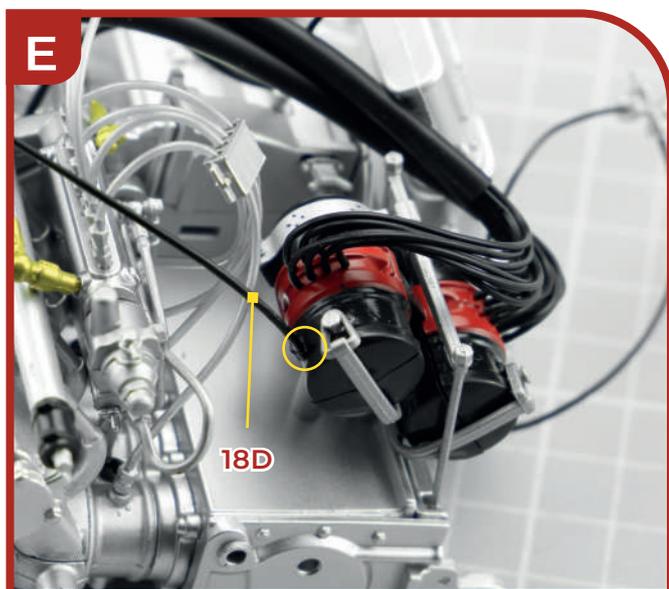
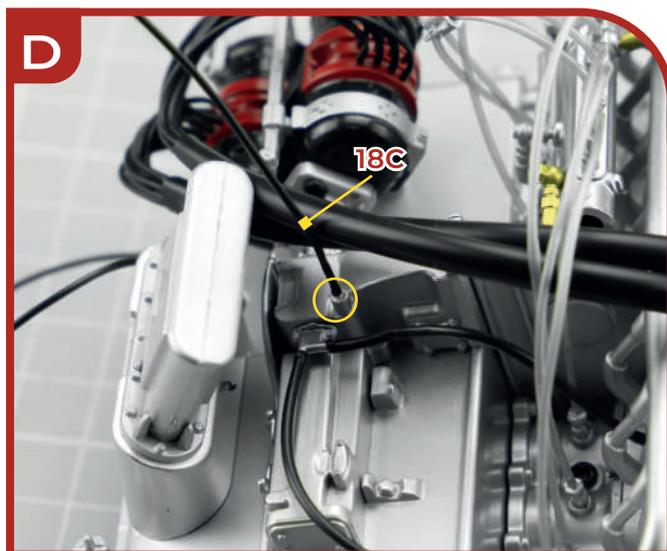
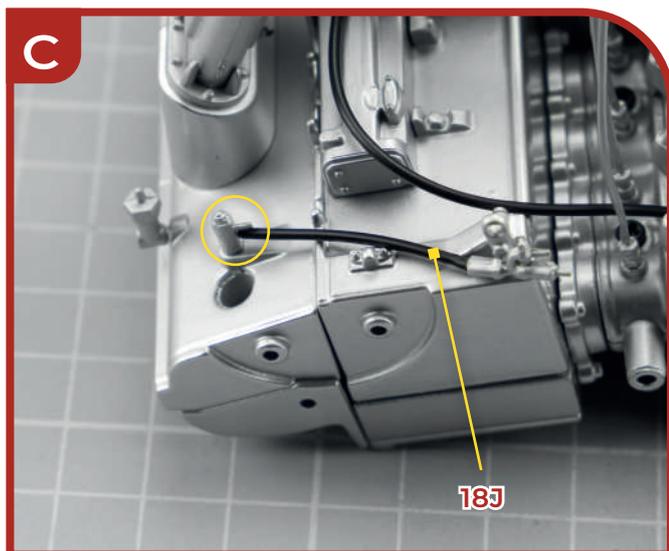
## 2-18# LISTE DES PIÈCES



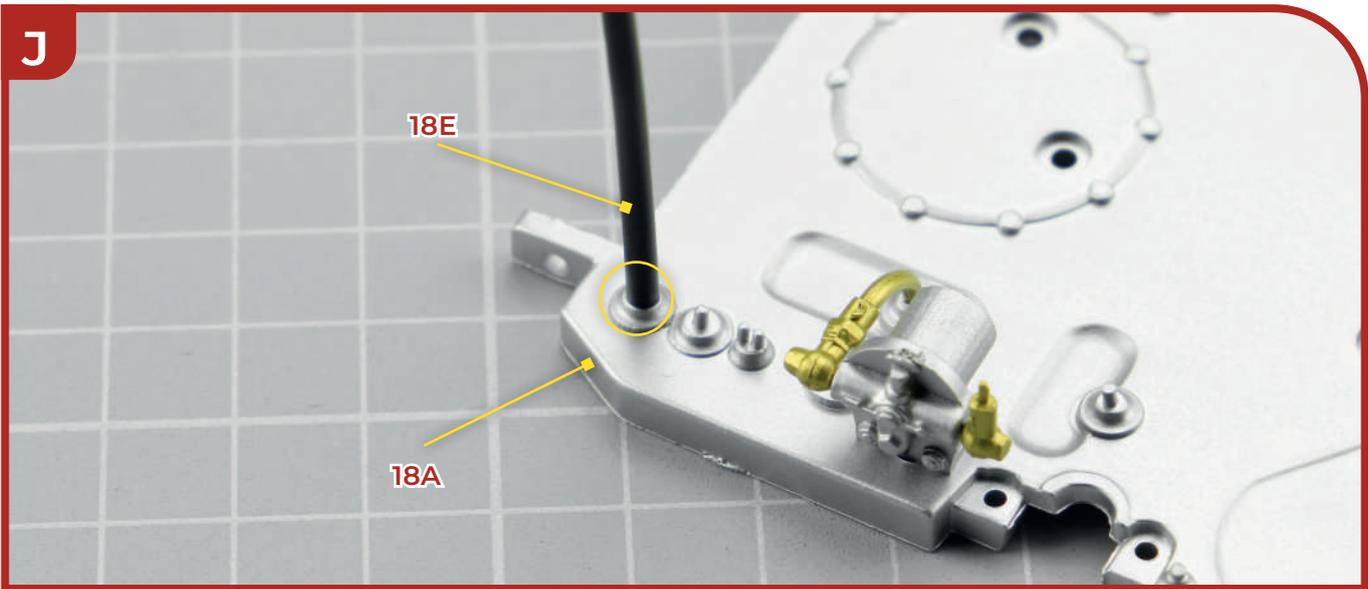
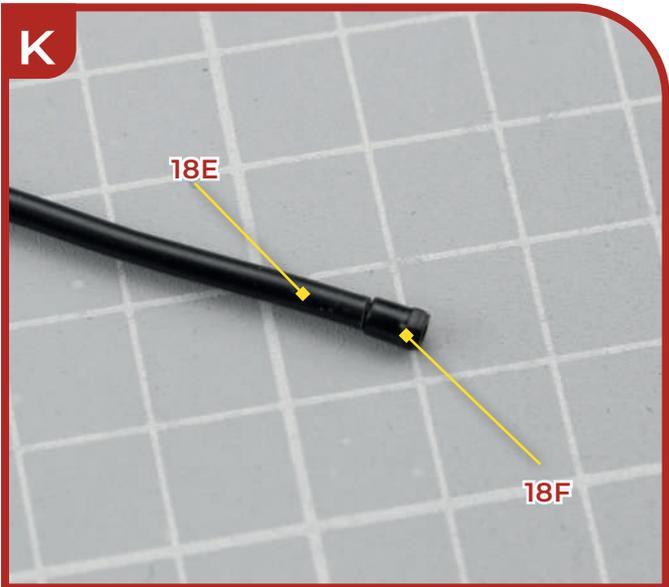
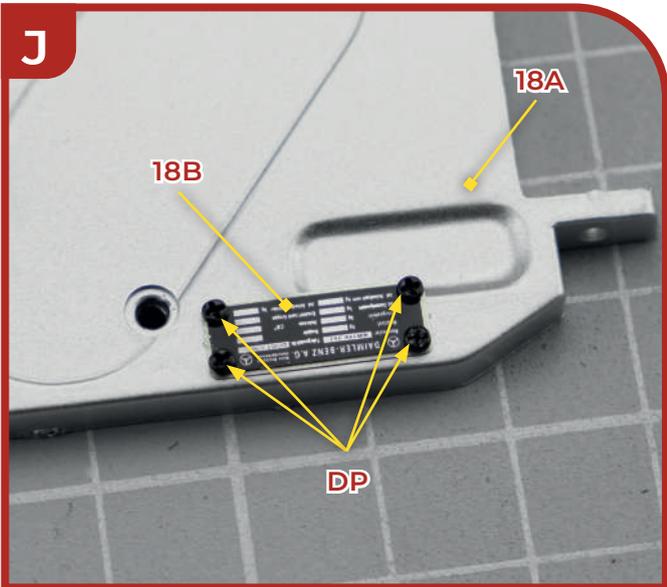
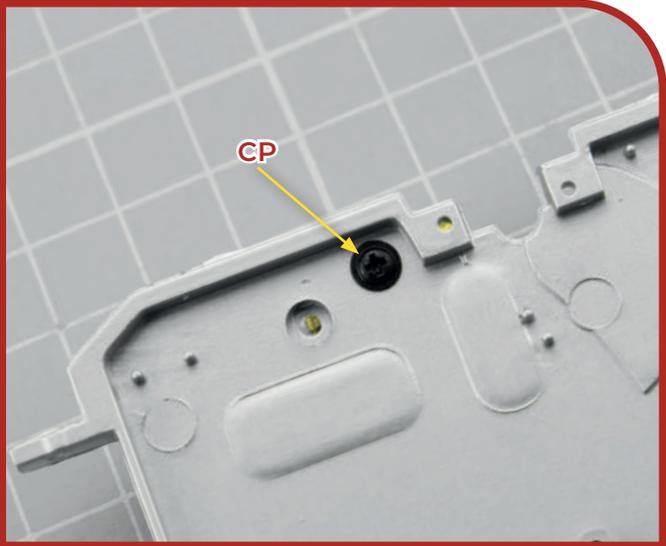
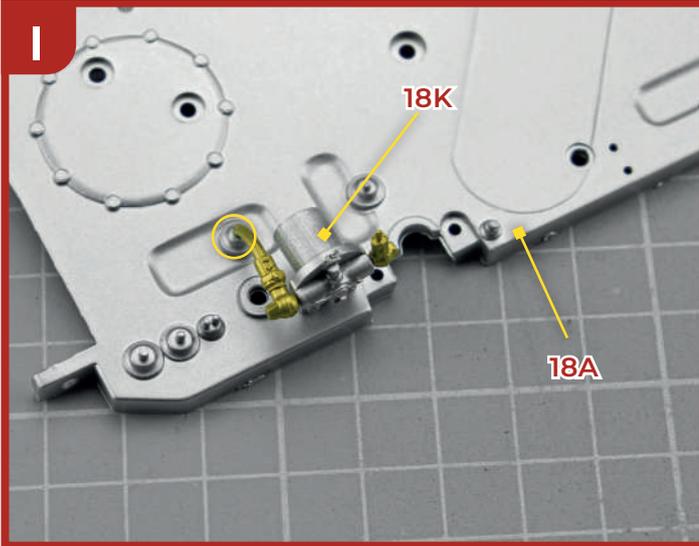
|            |                                 |            |                               |            |                                      |
|------------|---------------------------------|------------|-------------------------------|------------|--------------------------------------|
| <b>18A</b> | Pare-feu                        | <b>18G</b> | Tuyau d'huile 8               | <b>18M</b> | Connecteur des lignes de carburant 1 |
| <b>18B</b> | Plaque                          | <b>18H</b> | Connecteur de tuyau d'huile 5 | <b>18N</b> | Ligne de carburant 4                 |
| <b>18C</b> | Tuyau d'huile 7                 | <b>18I</b> | Connecteur de tuyau d'huile 6 | <b>18O</b> | Connecteur de tuyau d'huile 7        |
| <b>18D</b> | Câble de démarreur              | <b>18J</b> | Tuyau d'huile 9               | <b>CP</b>  | 2 vis (1,7x3x5 mm)                   |
| <b>18E</b> | Tuyau du radiateur d'huile      | <b>18K</b> | Filtre à carburant            | <b>DP</b>  | 5 vis (1,2x3 mm)                     |
| <b>18F</b> | Connecteur du radiateur d'huile | <b>18L</b> | Ligne de carburant 3          |            |                                      |



# Stage 18: Le pare-feu, le filtre à carburant et les tuyaux d'huile



# Stage 18: Le pare-feu, le filtre à carburant et les tuyaux d'huile



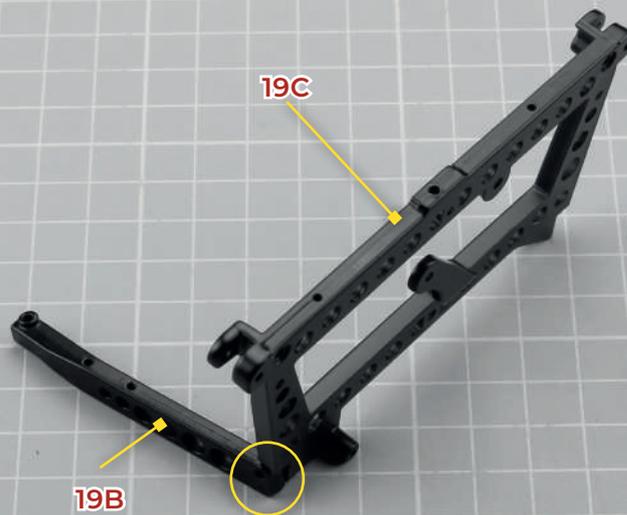
## Stage 19: La section du châssis gauche

### 2-19# LISTE DES PIÈCES

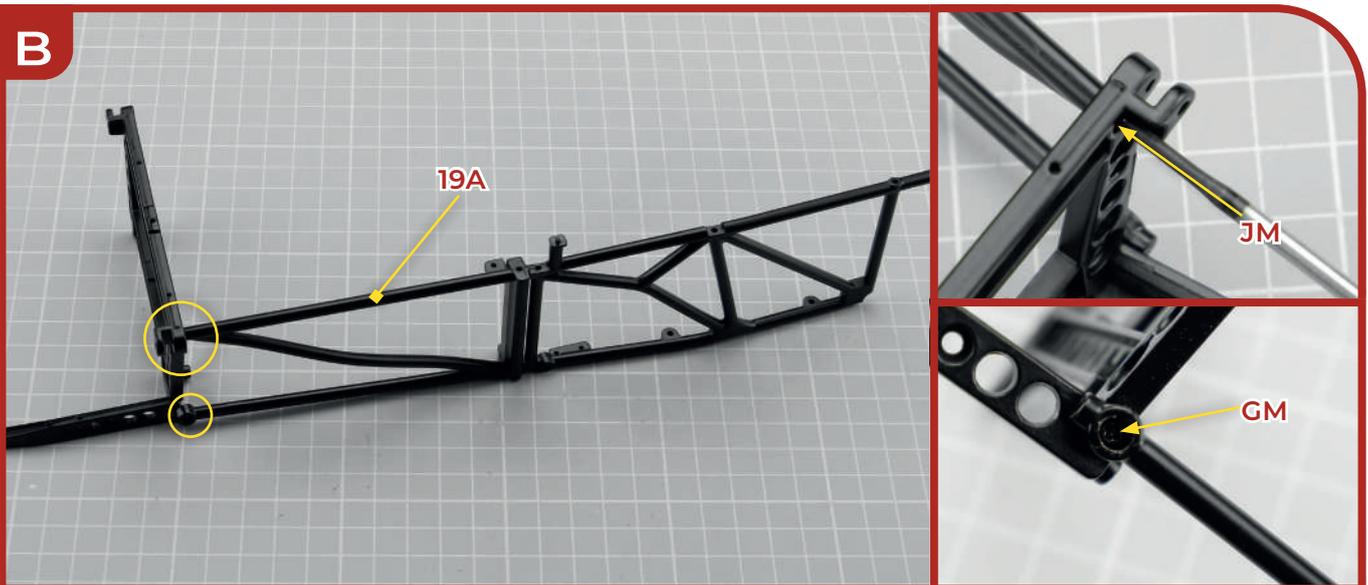


- 19A Châssis - section gauche
- 19B Support de radiateur (G)
- 19C Support de suspension avant 1
- GM 2 vis (2x10 mm)
- JM 2 vis (2x5 mm)

A



B



## Stage 20: Le support d'essieu arrière

### 2-20# LISTE DES PIÈCES



DM

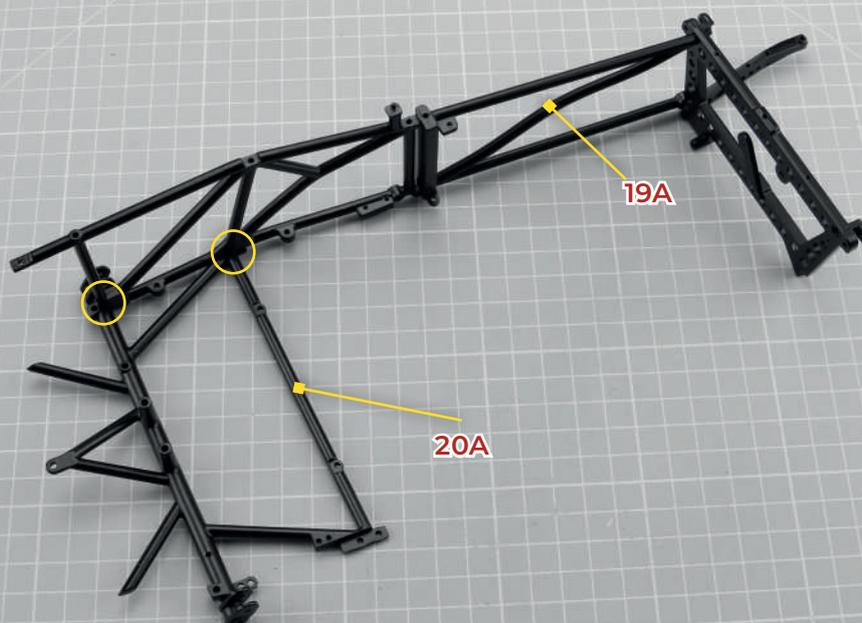
JM

20A Support d'essieu arrière

DM 2 vis (2x4 mm)

JM 3 vis (2x5 mm)

A



19A

20A

JM

DM

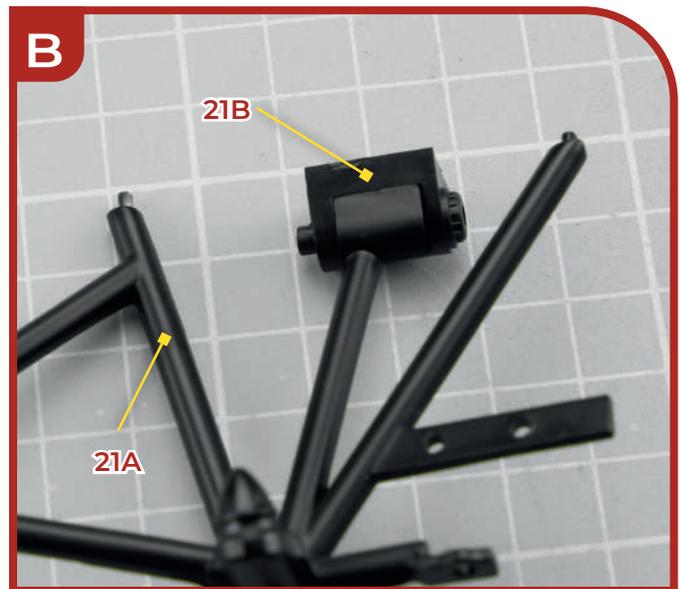
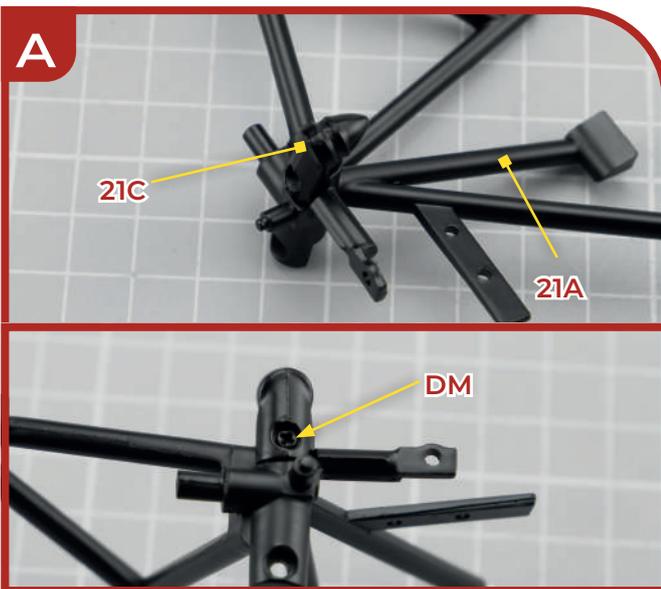
JM

# Stage 21: La section de châssis arrière gauche

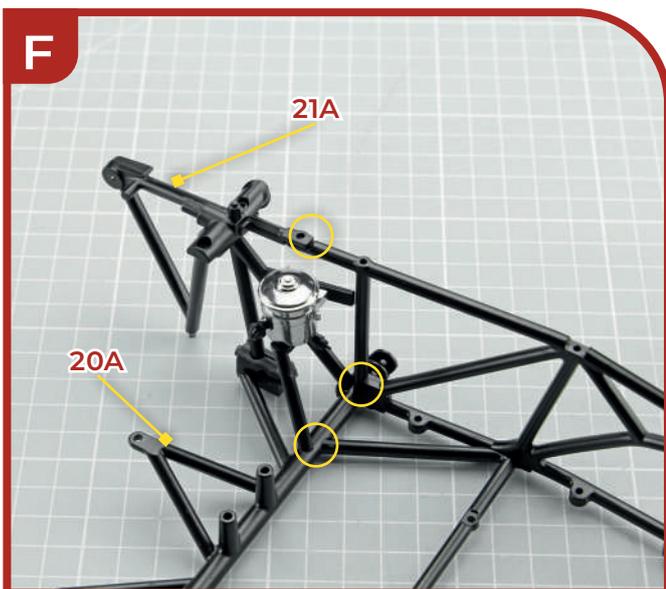
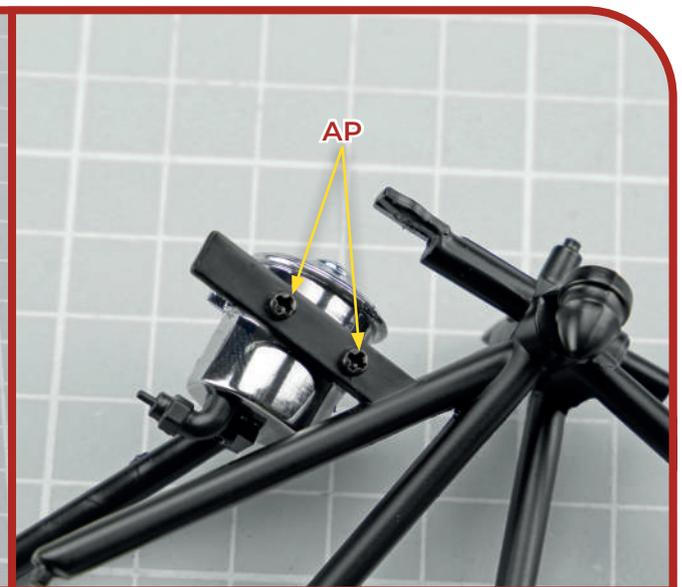
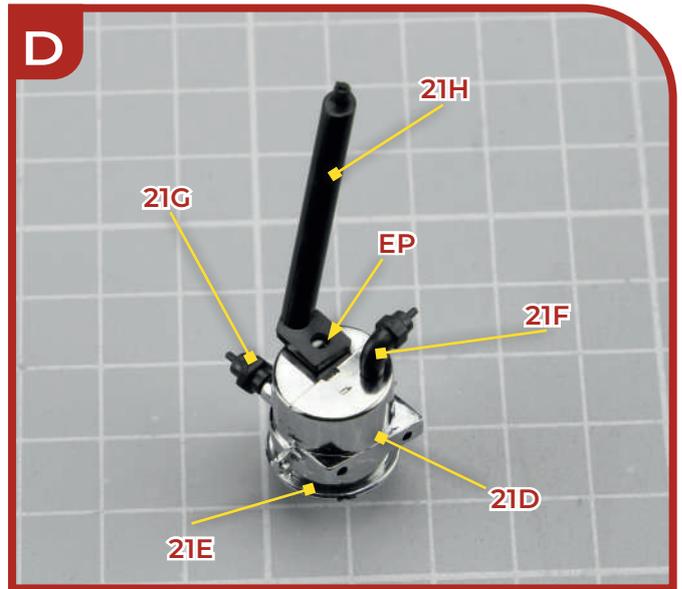
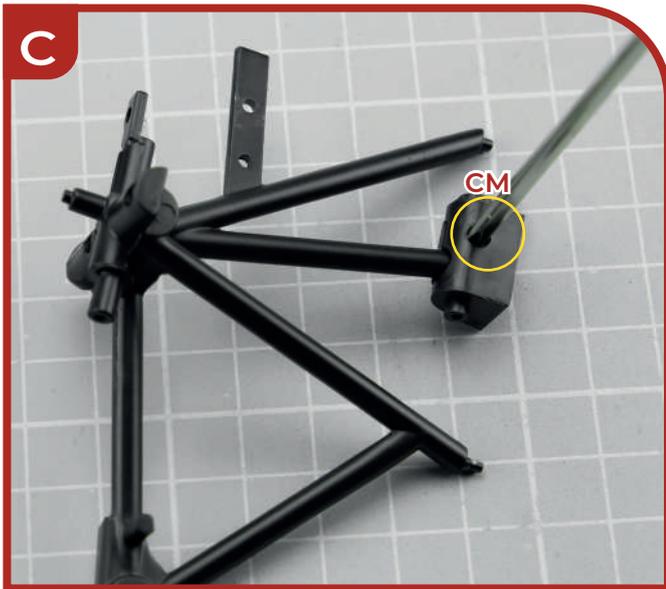
## 2-21# LISTE DES PIÈCES



|            |   |            |                                      |           |                  |
|------------|---|------------|--------------------------------------|-----------|------------------|
| <b>21A</b> | Châssis - section arrière gauche          | <b>21E</b> | Cache de réservoir                   | <b>AP</b> | 3 vis (1,7x4 mm) |
| <b>21B</b> | Bague de support de la barre de torsion 1 | <b>21F</b> | Connecteur des lignes de carburant 2 | <b>EP</b> | 2 vis (2x4 mm)   |
| <b>21C</b> | Verrouillage de suspension 1              | <b>21G</b> | Connecteur des lignes de carburant 3 | <b>CM</b> | 2 vis (1,7x4 mm) |
| <b>21D</b> | Réservoir de compensation                 | <b>21H</b> | Support de réservoir                 | <b>DM</b> | 2 vis (2x4 mm)   |
|            |   |            |                                      | <b>JM</b> | 2 vis (2x5 mm)   |

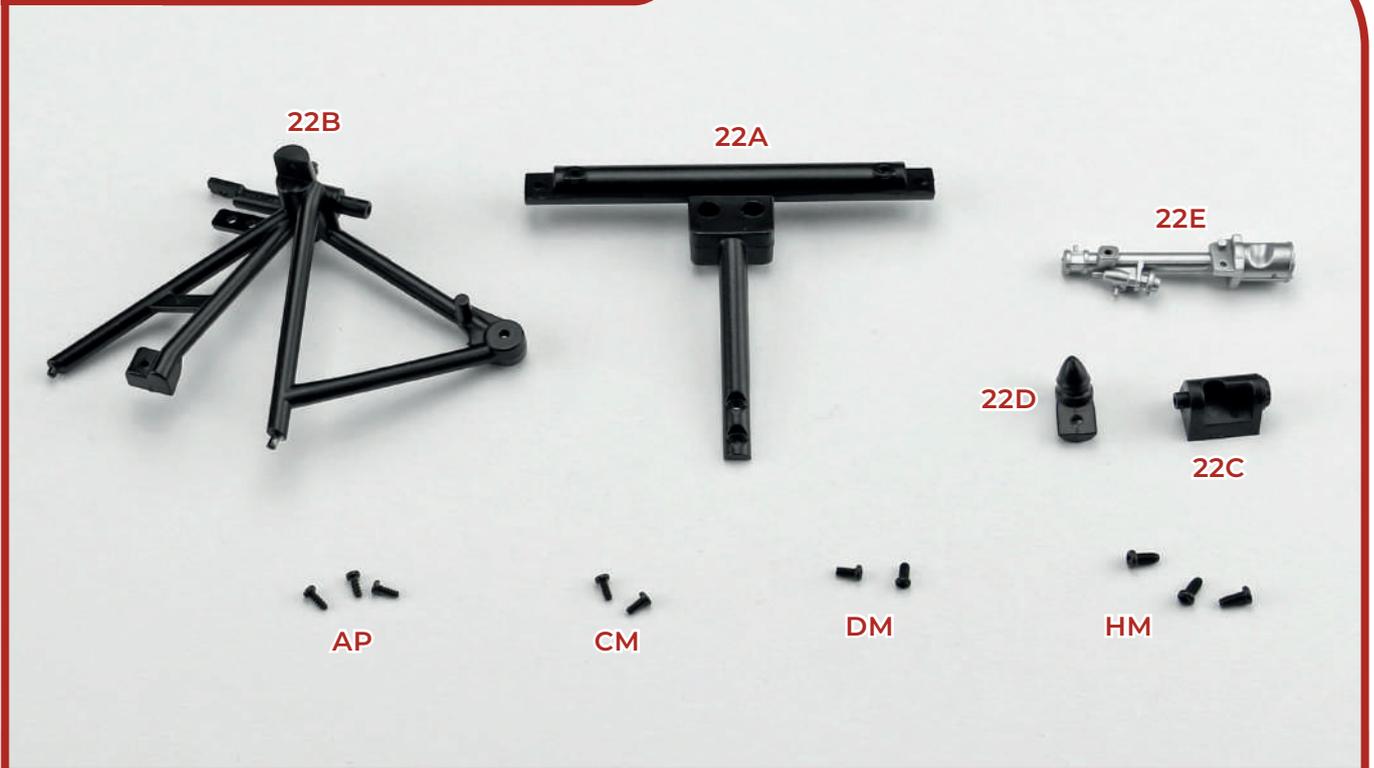


## Stage 21: La section de châssis arrière gauche

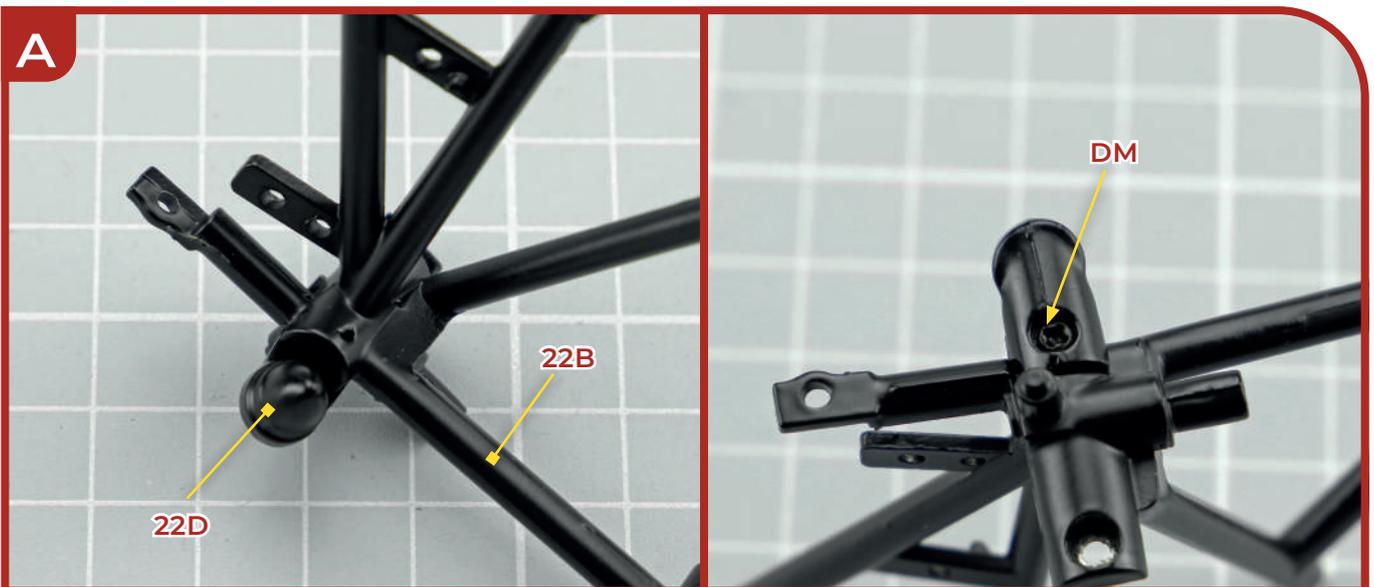


## Stage 22: La section de châssis arrière droite

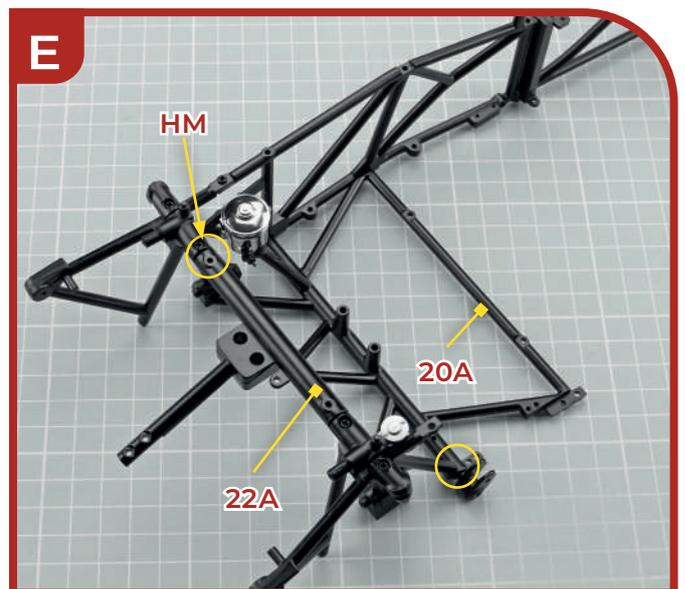
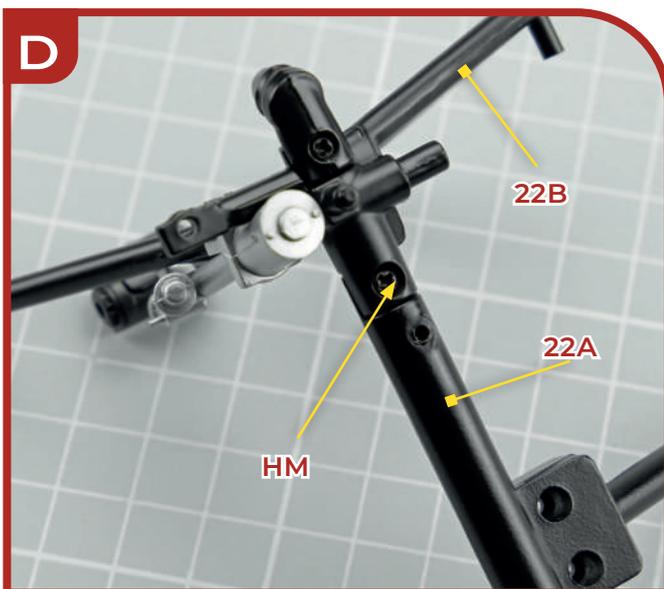
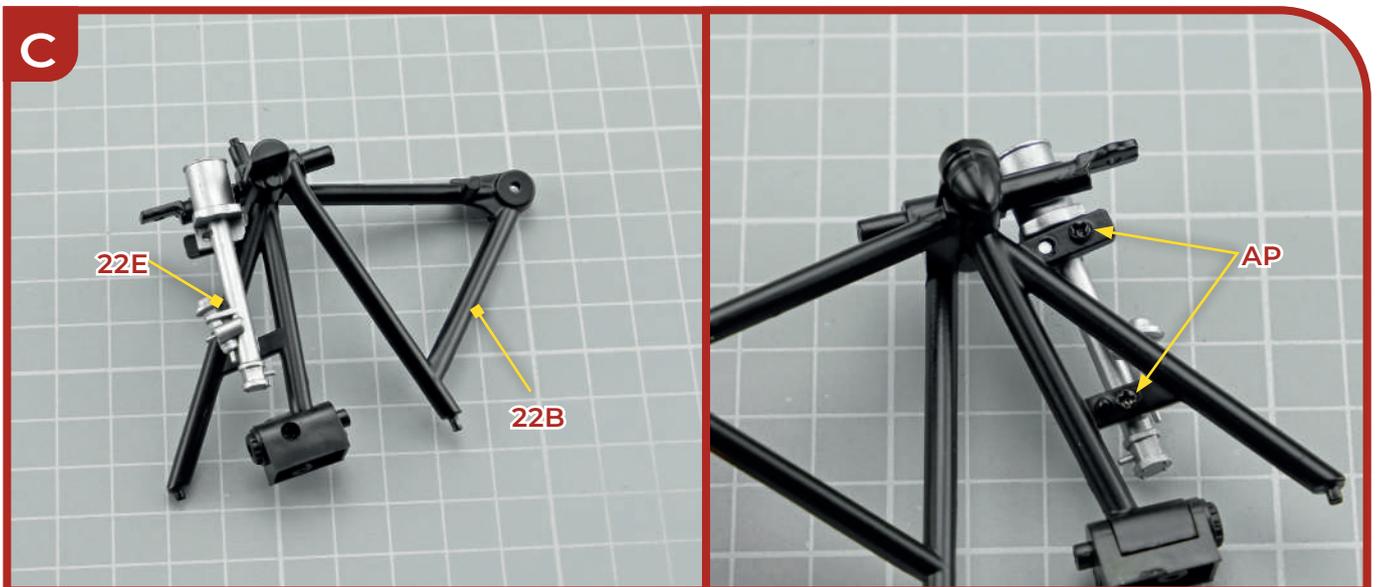
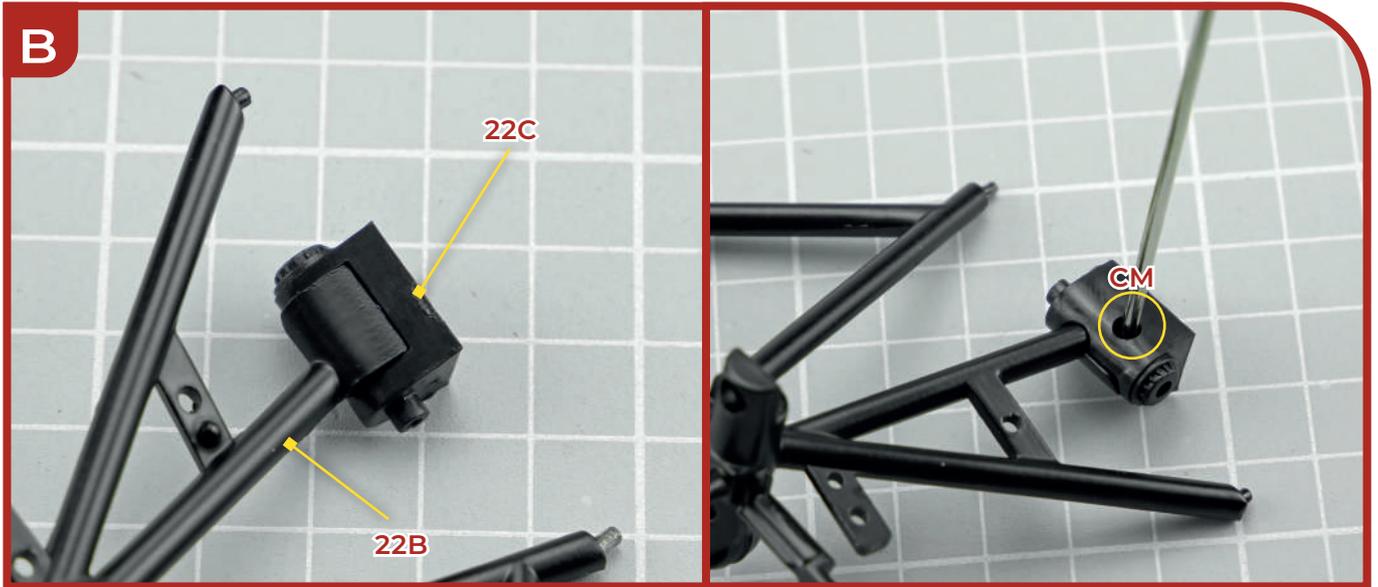
### 2-22# LISTE DES PIÈCES



- |            |   |           |                  |
|------------|---|-----------|------------------|
| <b>22A</b> | Traverse arrière                          | <b>AP</b> | 3 vis (1,7x4 mm) |
| <b>22B</b> | Châssis - section arrière droite          | <b>CM</b> | 2 vis (1,7x4 mm) |
| <b>22C</b> | Bague de support de la barre de torsion 2 | <b>DM</b> | 2 vis (2x4 mm)   |
| <b>22D</b> | Verrouillage de suspension 2              | <b>HM</b> | 3 vis (2,3x5 mm) |
| <b>22E</b> | Pompe à essence                           |           |                  |

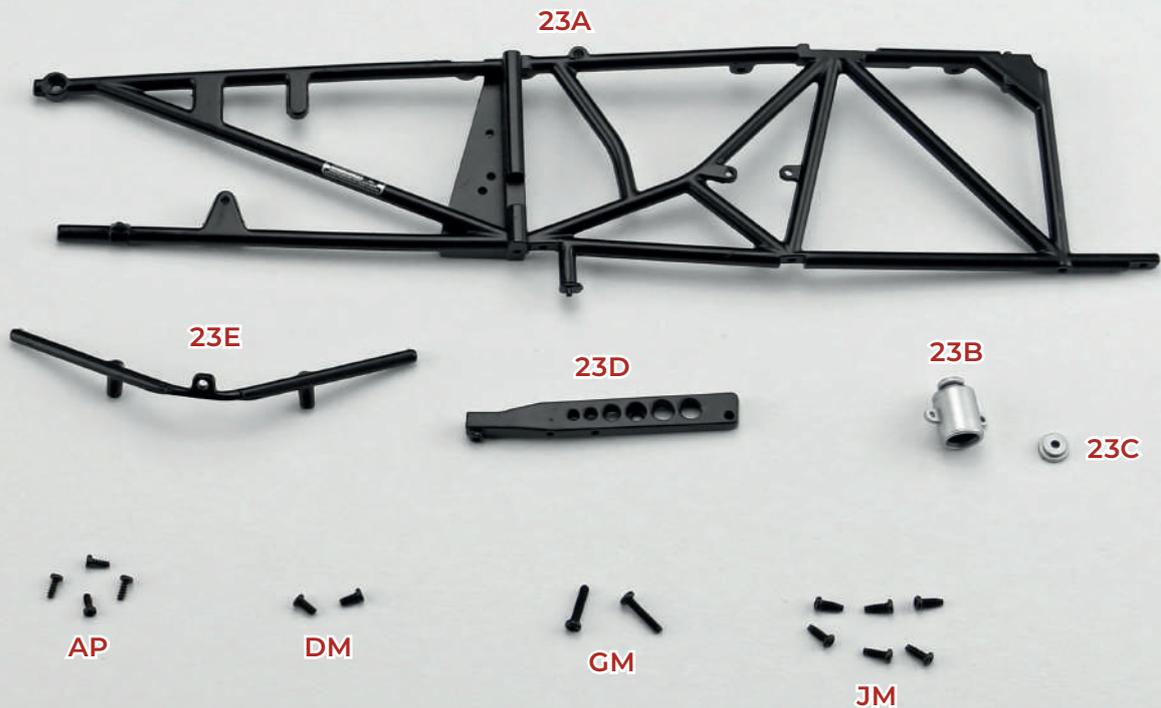


## Stage 22: La section de châssis arrière droite



## Stage 23: La section du châssis droite

### 2-23# LISTE DES PIÈCES



**23A** Châssis - section droite

**23B** Réservoir de liquide de frein

**23C** Base du réservoir

**23D** Support de radiateur (D)

**23E** Traverse avant

**AP** 4 vis (1,7x4 mm)

**DM** 2 vis (2x4 mm)

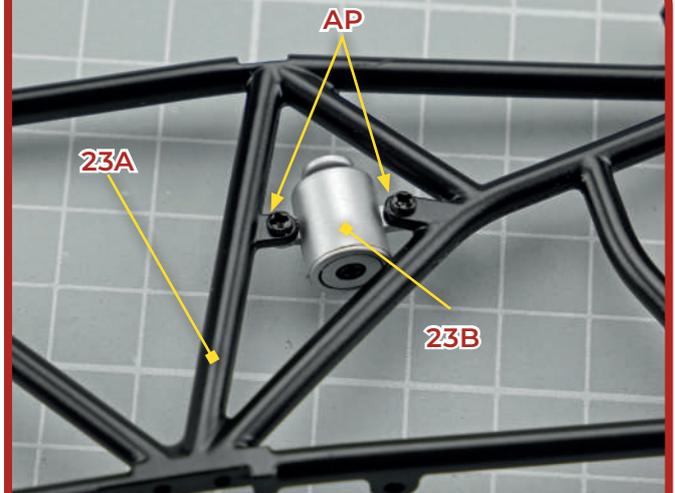
**GM** 2 vis (2x10 mm)

**JM** 6 vis (2x5 mm)

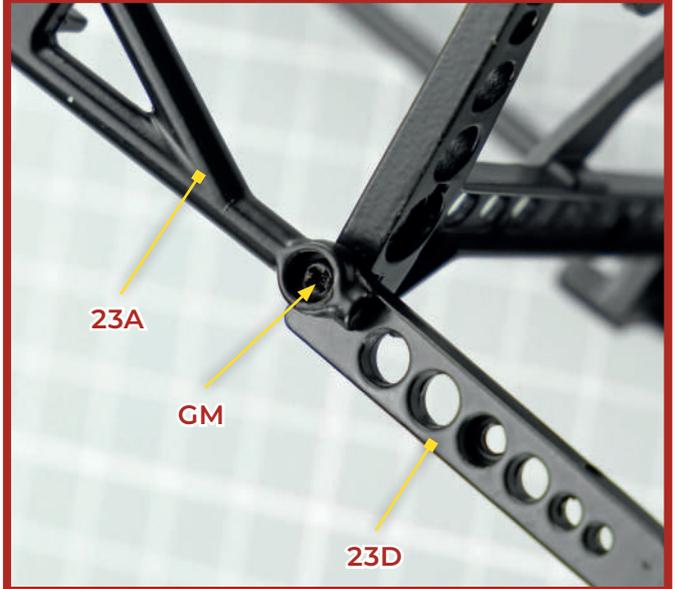
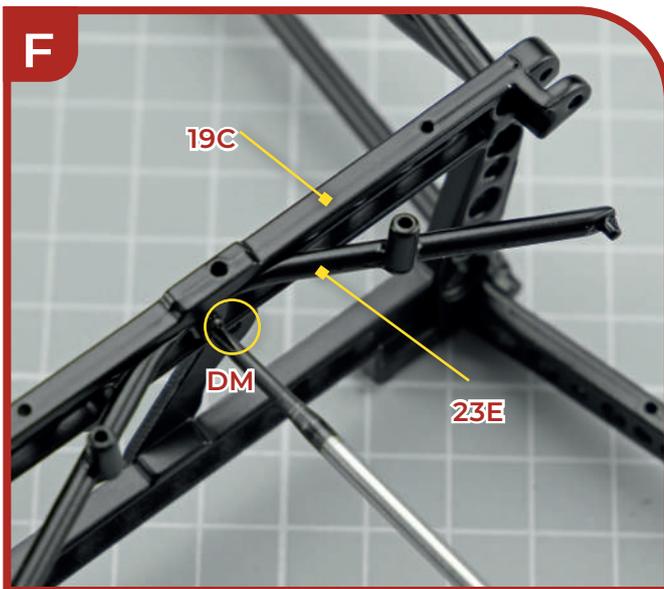
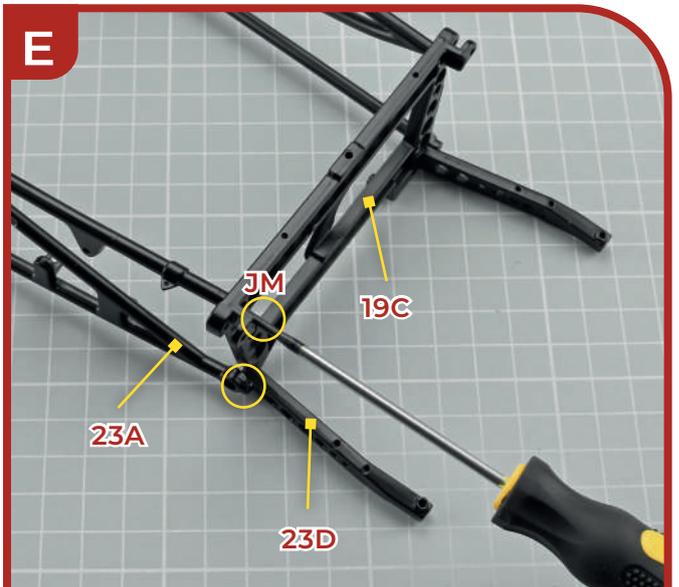
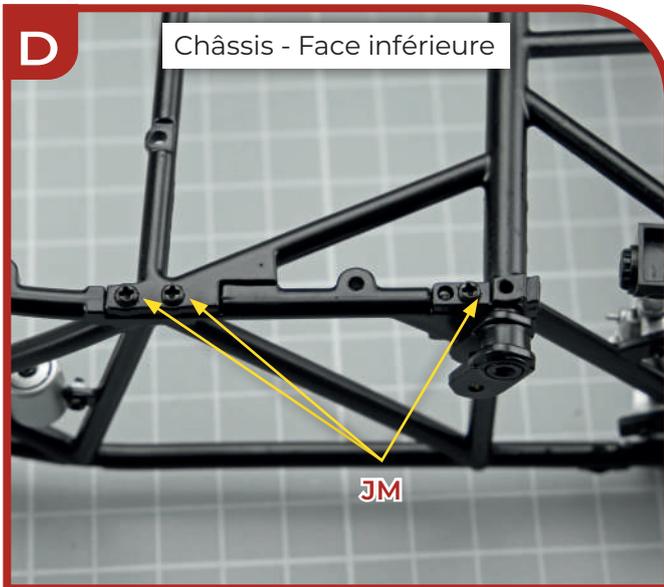
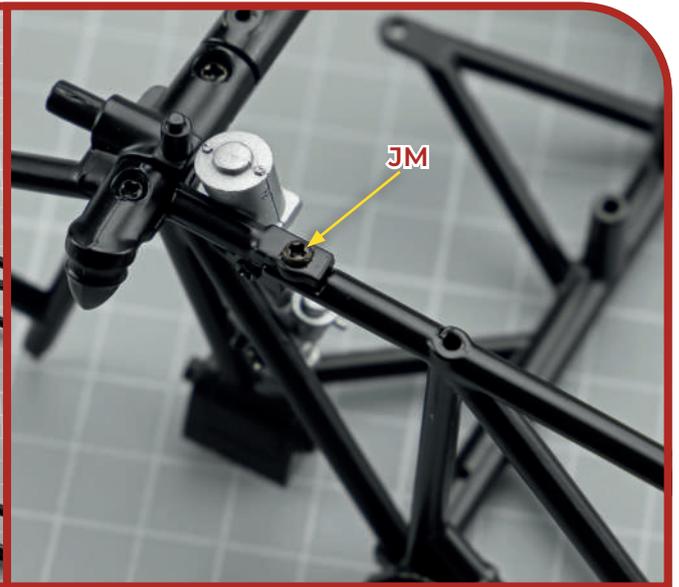
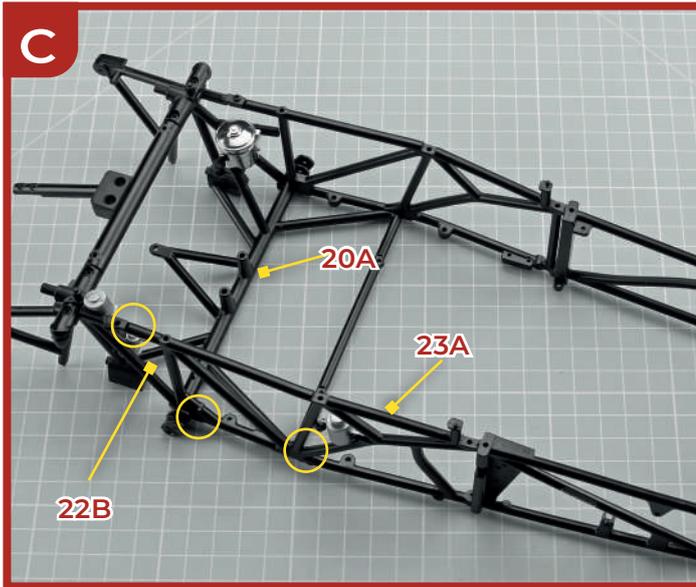
**A**



**B**

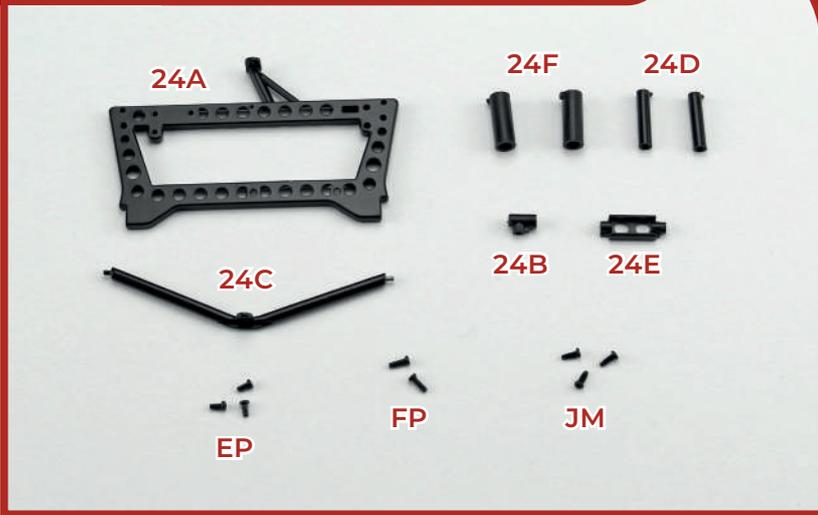


## Stage 23: La section du châssis droite



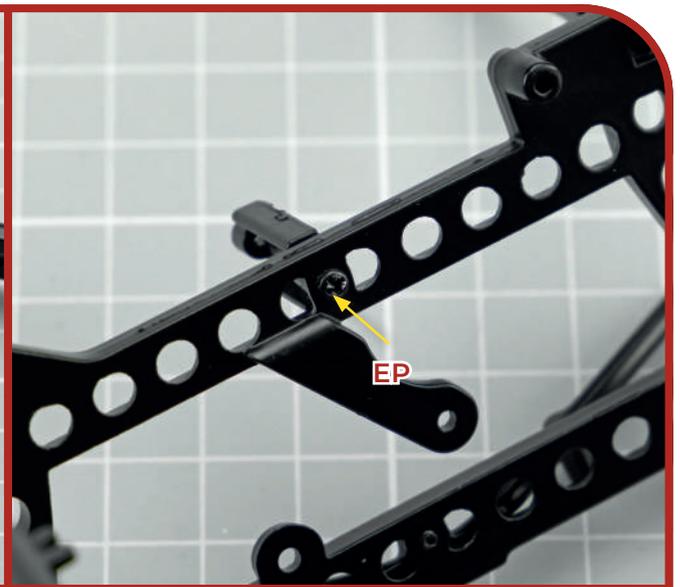
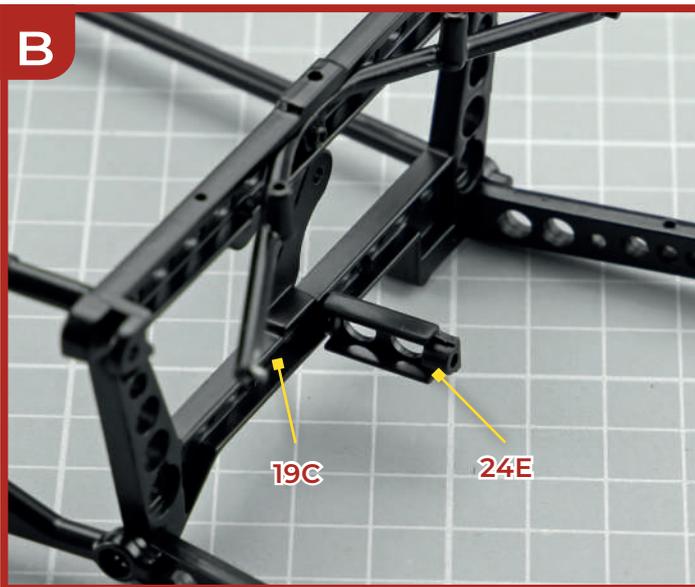
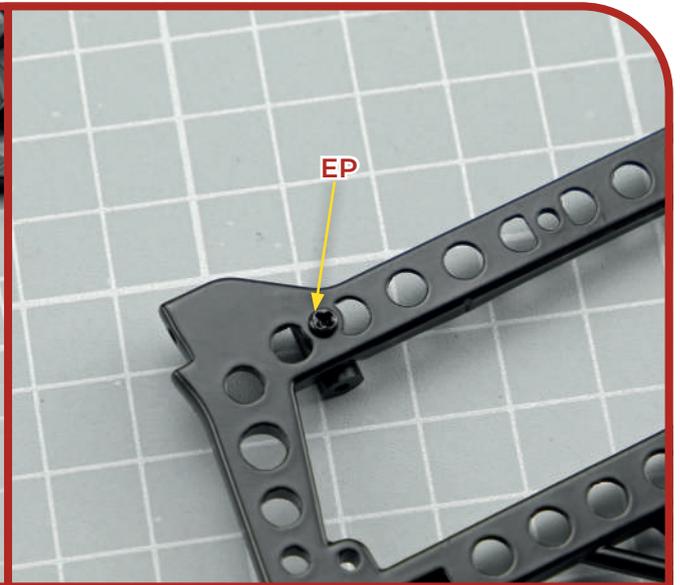
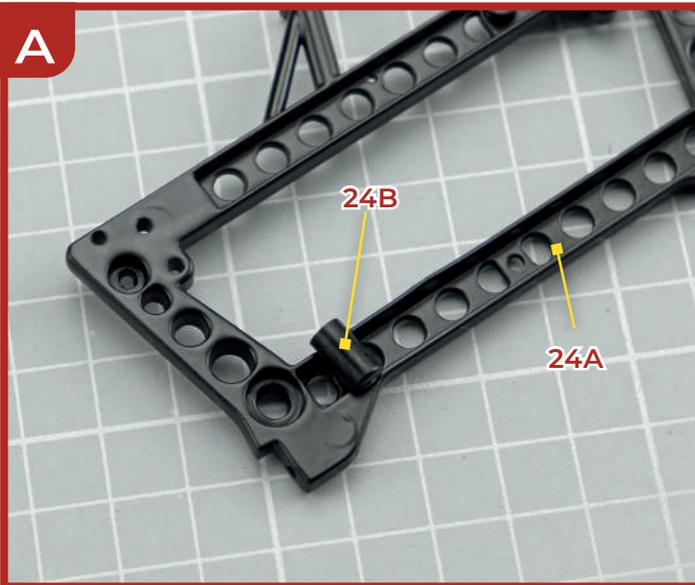
# Stage 24: La suspension avant et le support du volant

## 2-24# LISTE DES PIÈCES

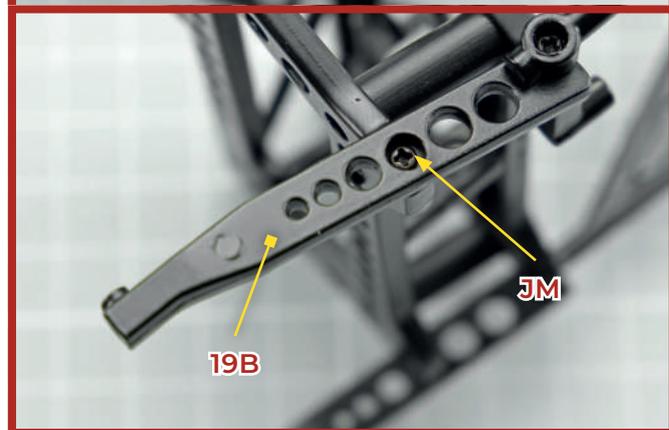
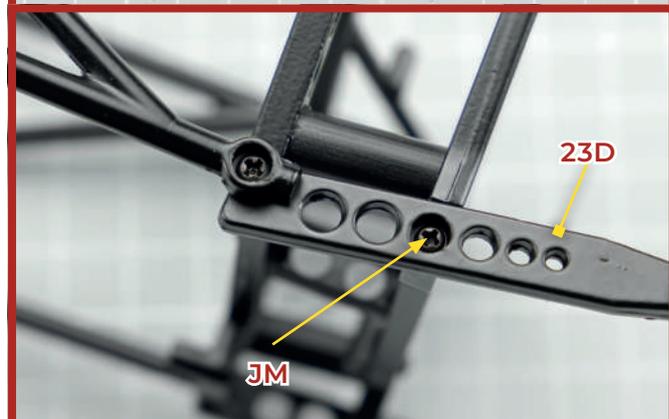
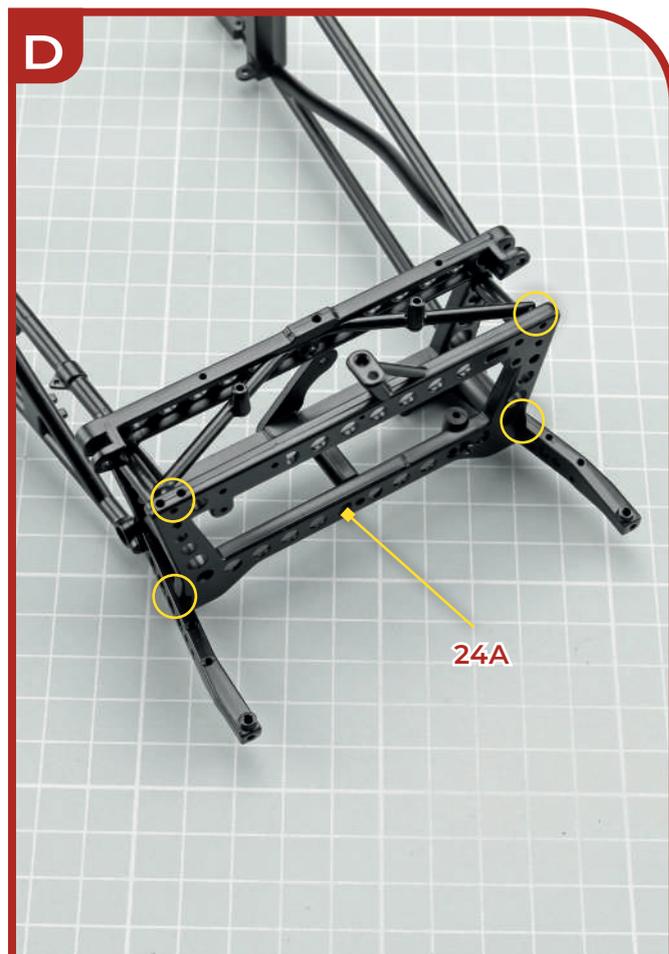
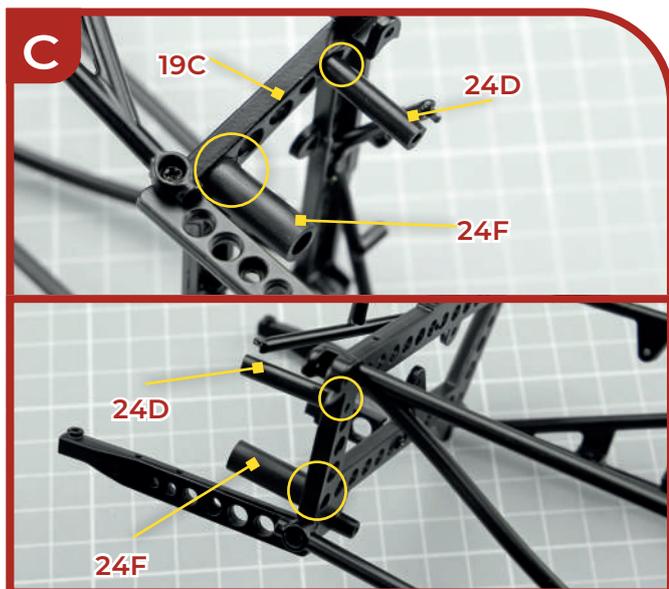


- 24A Support de suspension avant 2
- 24B Support du volant
- 24C Traverse inférieure avant
- 24D Axes des bras supérieurs de la suspension avant (x2)
- 24E Panneau de renforcement
- 24F Bagues de support de la barre de torsion avant (x2)

- EP 3 vis (2x4 mm)
- FP 2 vis (2x6 mm)
- JM 3 vis (2x5 mm)

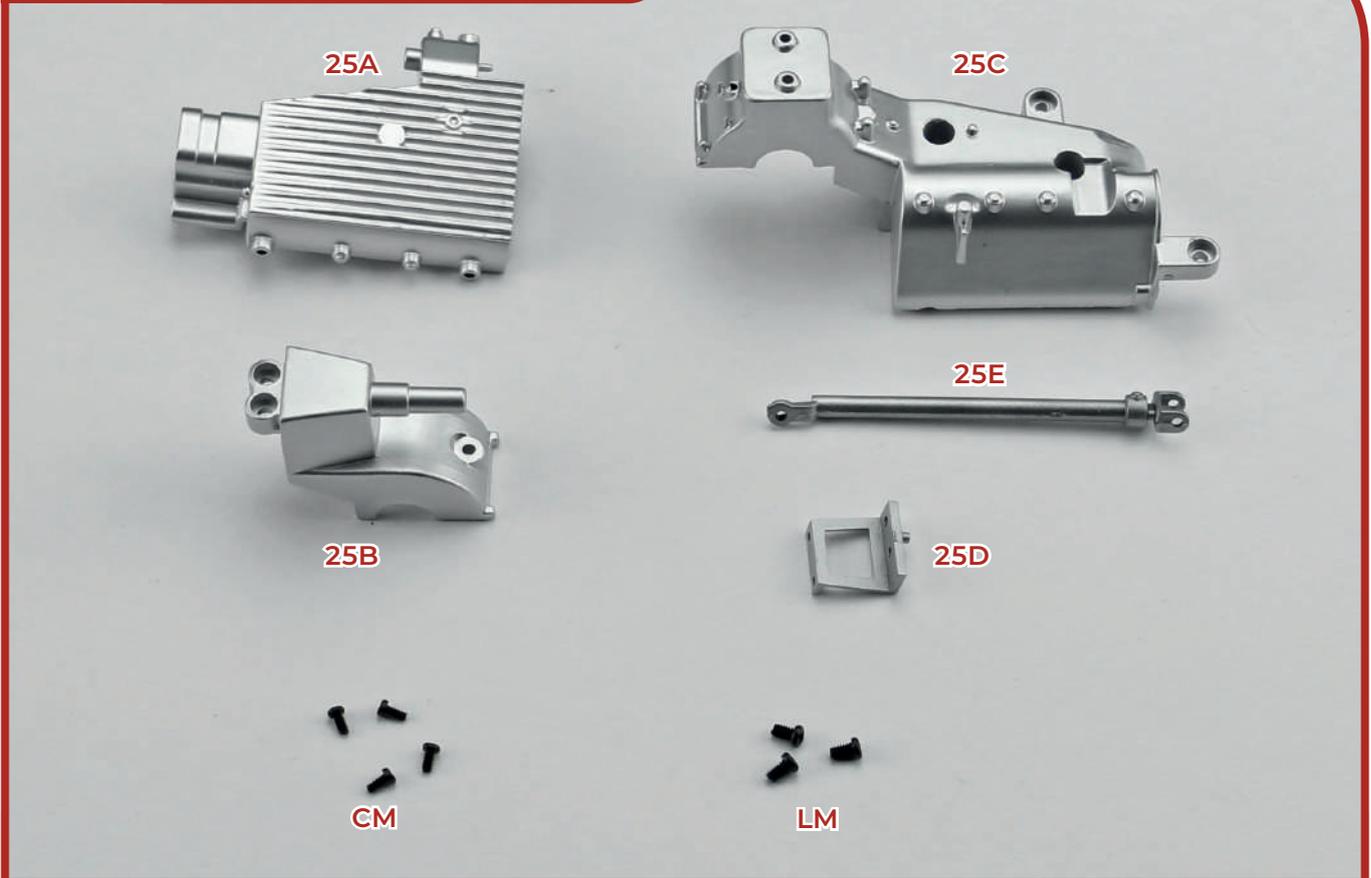


# Stage 24: La suspension avant et le support du volant



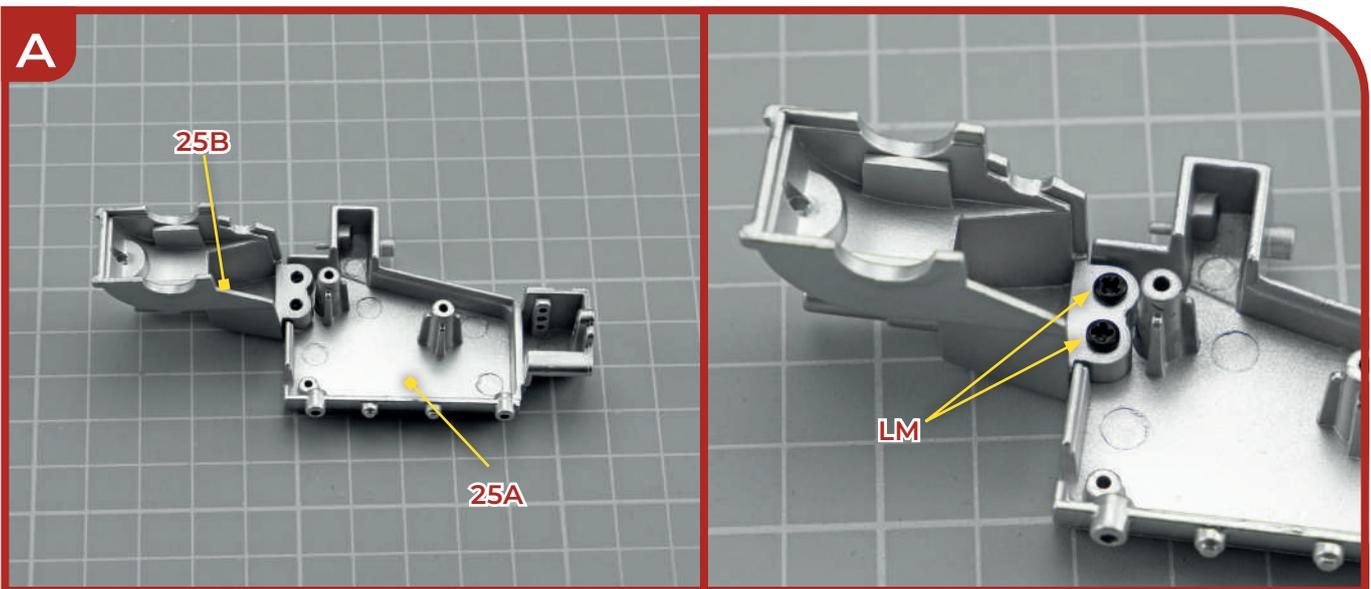
# Stage 25: La boîte de vitesses

## 2-25# LISTE DES PIÈCES

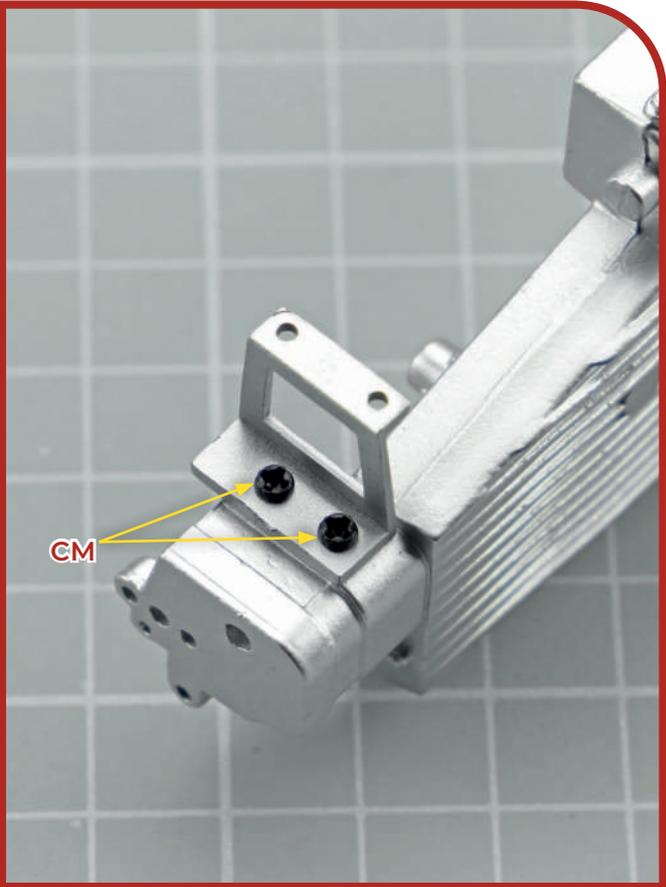
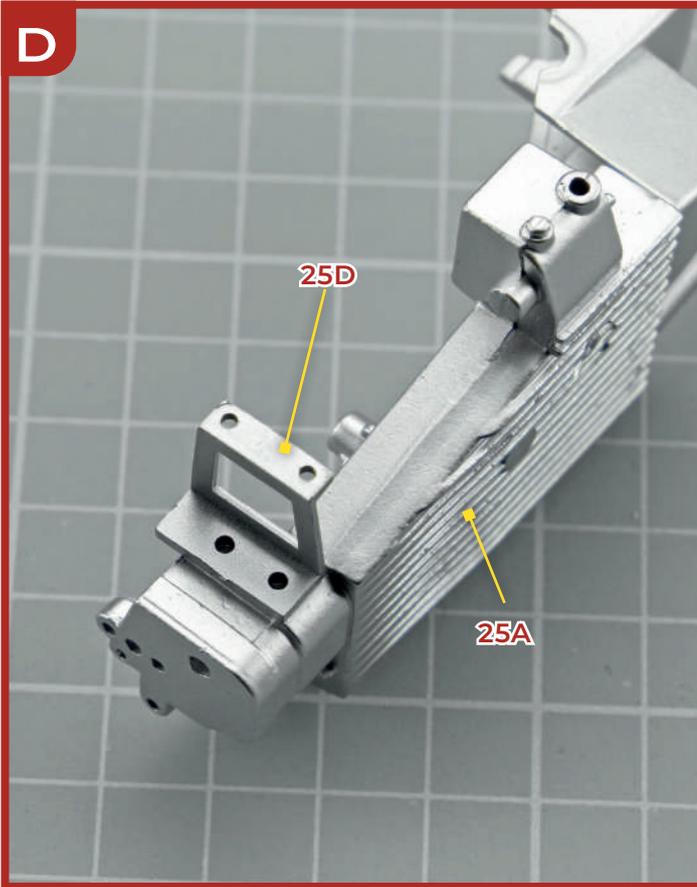
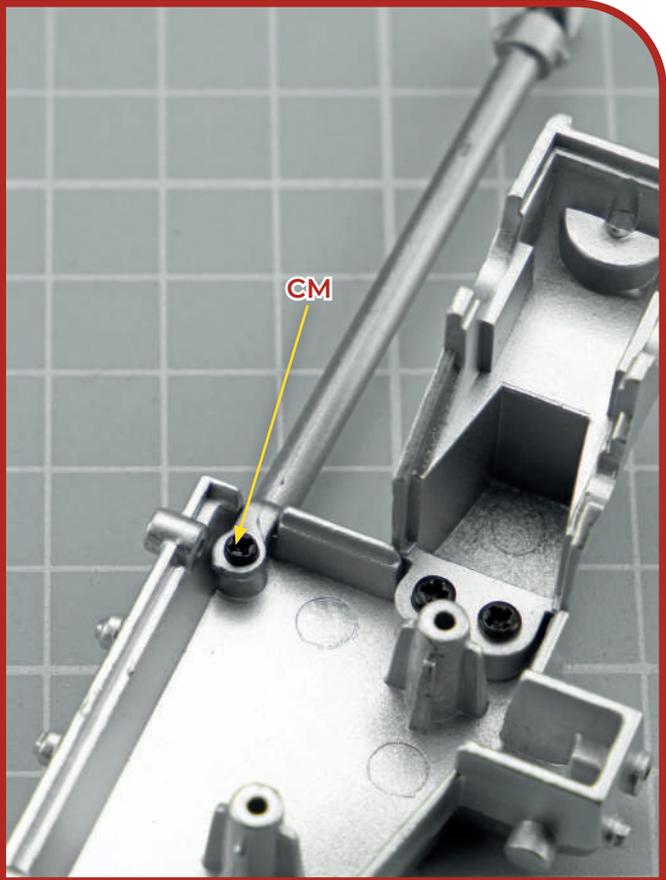
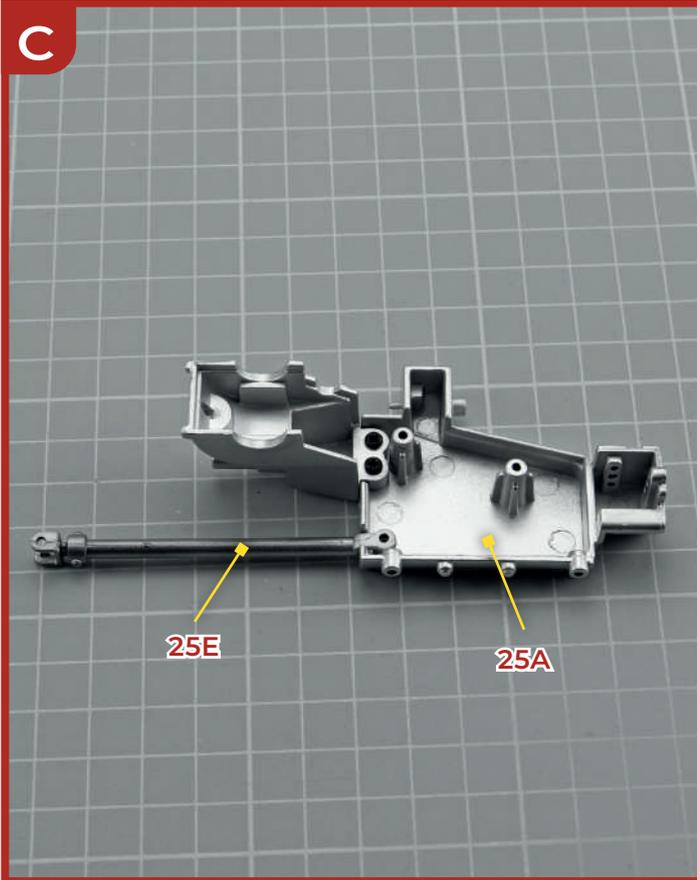


- 25A Boîte de vitesse, partie A
- 25B Boîte de vitesse, partie B
- 25C Boîte de vitesse, partie C
- 25D Support arrière de la boîte de vitesses
- 25E Arbre de transmission

- CM 4 vis (1,7x4 mm)
- LM 3 vis (2,3x4 mm)

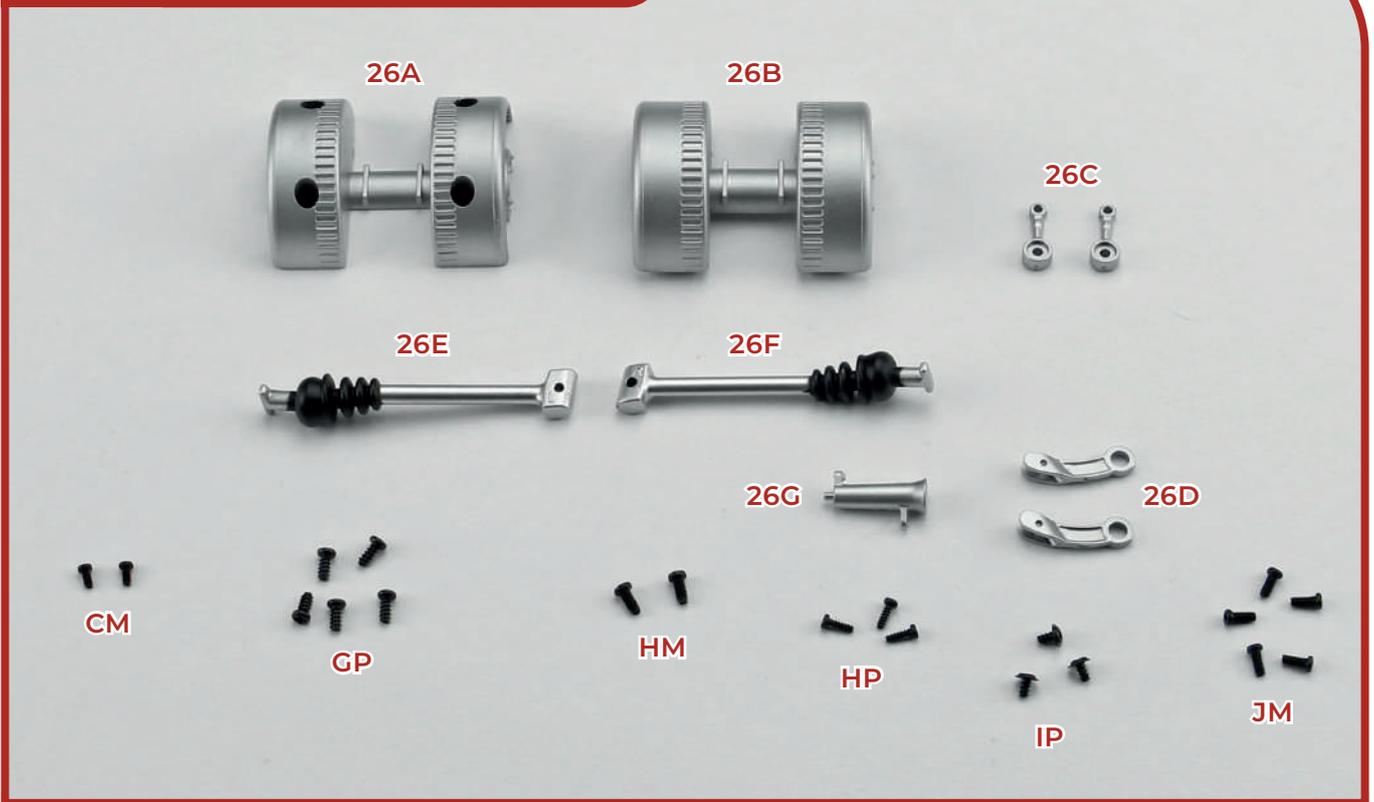


# Stage 25: La boîte de vitesses



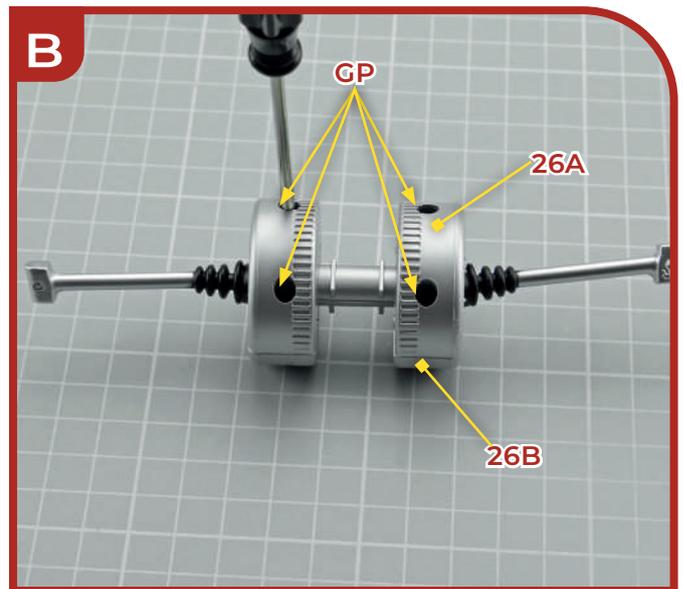
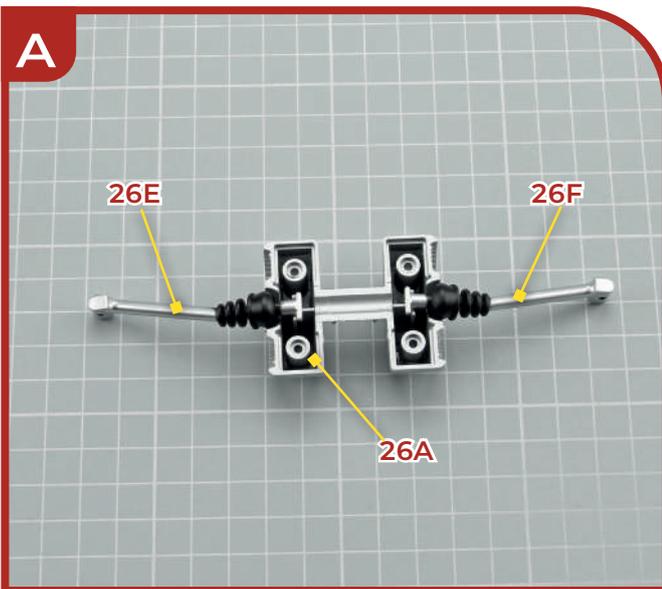
## Stage 26: Les tambours de frein arrière

### 2-26# LISTE DES PIÈCES

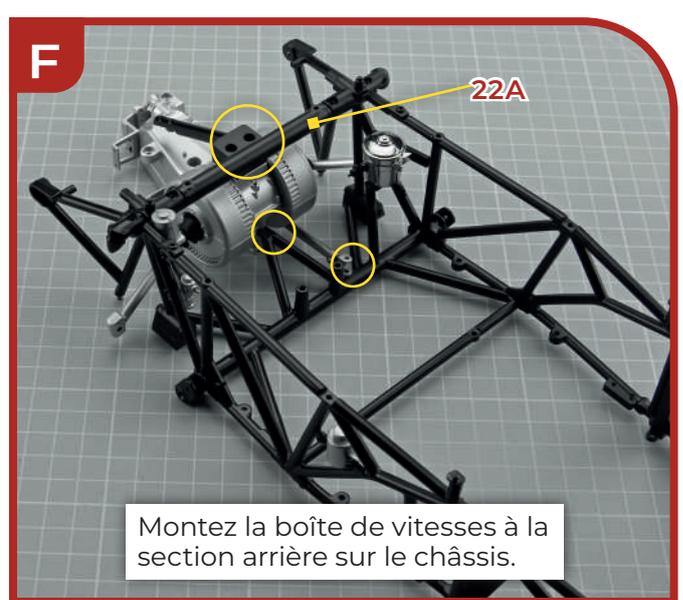
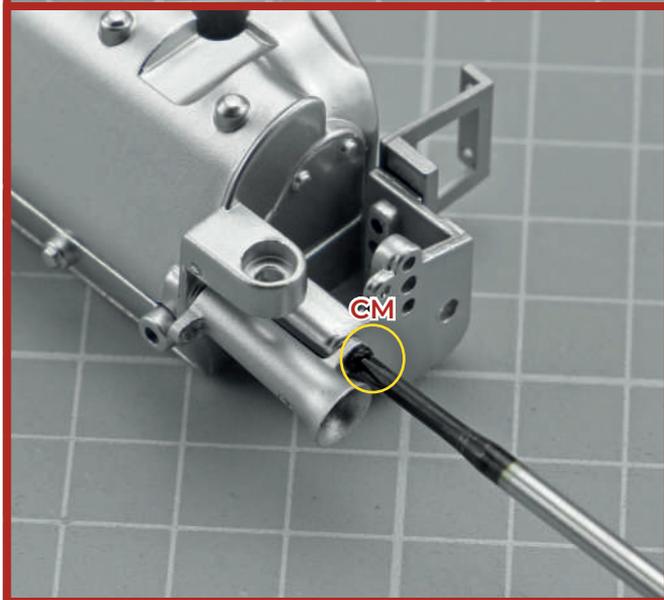
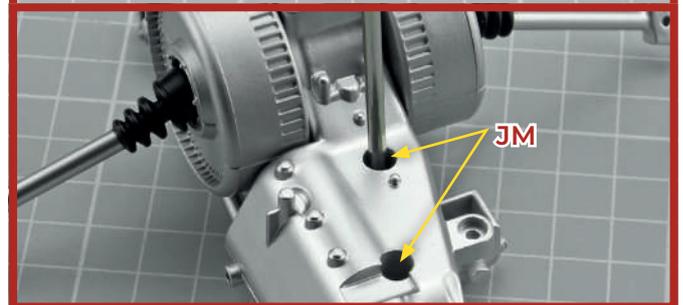
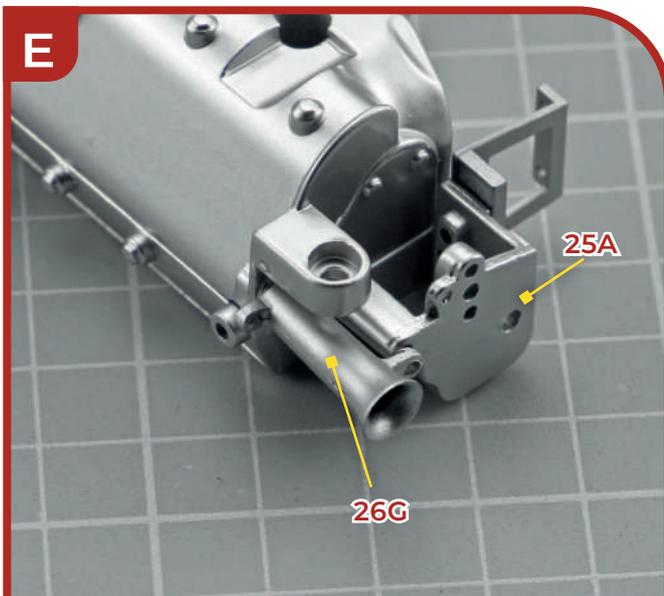
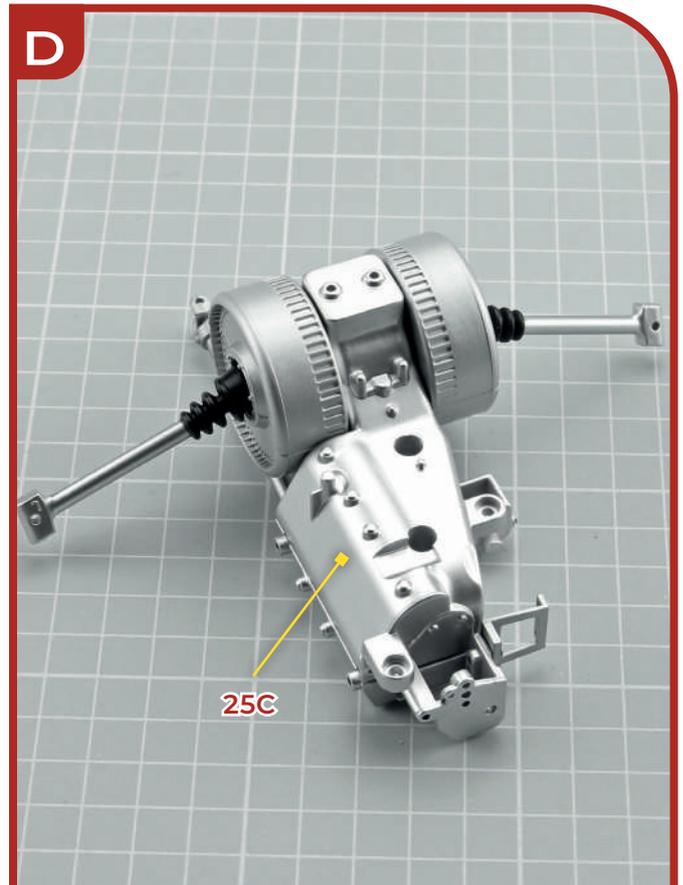
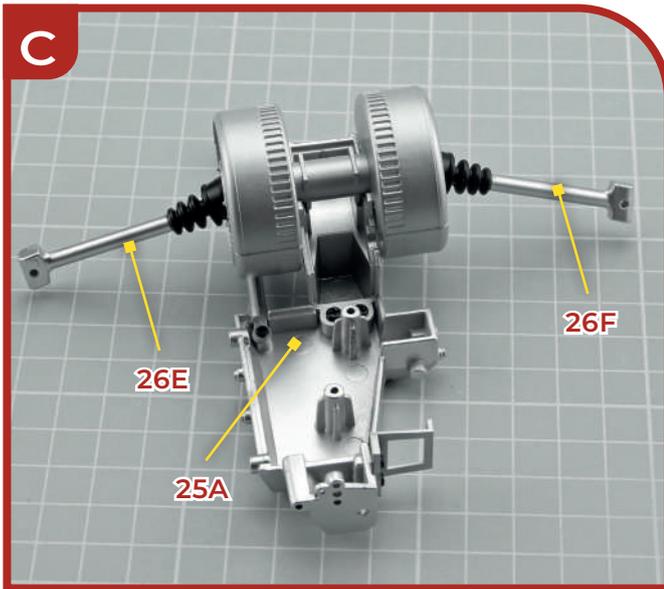


**26A** Tambours de frein arrière, partie A  
**26B** Tambours de frein arrière, partie B  
**26C** Leviers de suspension arrière (x2)  
**26D** Bras de suspension arrière (x2)  
**26E** Arbre de transmission (G)  
**26F** Arbre de transmission (D)  
**26G** Adaptateur d'allumage externe

**GP** 5 vis (2,3x5 mm)  
**HP** 3 vis (1,7x5 mm)  
**IP** 3 vis (2x4x6 mm)  
**CM** 2 vis (1,7x4 mm)  
**HM** 2 vis (2,3x5 mm)  
**JM** 5 vis (2x5 mm)



## Stage 26: Les tambours de frein arrière



# Stage 26: Les tambours de frein arrière

